

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Διευθυντής: ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΠΗΛΙΑ
ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 74-76, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
4ος ΟΡΟΦΟΣ, ΓΡΑΦ. 1
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 4126831 - 9524196ΕΤΟΣ 26
ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 15
ΑΠΡΙΛΙΟΣ 1989

ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ, ΚΥΘΗΡΑ • ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ - ΤΑΧ. Δ/ΣΗ: ΚΑΝΑΡΗ 48, 174 55 ΑΛΙΜΟΣ • ΤΗΛ.: 98.27.436 (7-10 μ.μ.) TELEX: 210898 FALG

ΛΙΠΑΣΜΑΤΑ - ΦΥΤΟΦΑΡΜΑΚΑ. ΠΟΣΟ ΜΑΣ ΑΠΕΙΛΟΥΝ;

Ψεκάστε, Ραντίστε. ΤΕΛΕΙΩΣΑΜΕ!

Όπως σας είχαμε αναγγείλει στο προηγούμενο φύλλο, θ' αρχίσουμε την ανάπτυξη μιας σειράς θεμάτων που έχουν σχέση με το περιβάλλον. Τα περιβαλλοντολογικά προβλήματα είναι περίπου κοινά σ' όλη την Ελλάδα και μεις θα τονίζουμε τις ιδιαιτερότητες των δύο νησιών μας, όπου νομίζουμε ότι είναι σημαντικές. Ξεκινώντας με μια ενημέρωση πάνω στα φυτοφάρμακα και τα λιπάσματα, θα τονίσουμε τη διαπίστωση ότι για το νησί μας είναι ακόμη νωρίς για να διασώσουμε την οικολογική του ισορροπία, μια και οι καταστροφές είναι ακόμη στην αρχή. Γρήγορα όμως το ποτάμι δεν θα 'χει επιστροφή και θα θρηνηύμε και μεις την υποβάθμιση του τόπου μας. Η σειρά των άρθρων και ρεπορτάζ που θ' ακολουθήσουν έχουν σκοπό να ενημερώσουν πάνω σ' αυτούς τους κινδύνους.

Η ΧΡΗΣΗ φυτοφαρμάκων και λιπασμάτων στη γεωργία γενικεύθηκε μετά τον πόλεμο

Κυθηραϊκά
ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΗΘΗ

ΔΥΟ ΜΗΝΕΣ πριν τις εκλογές κι ο εκλογικός πυρετός έχει αρχίσει ν' ανεβαίνει επικίνδυνα. Η Μεσογειακή φλέβα του λαού μας αφήνει κατά μέροσ τη λογική κι οδηγεί κατ' ευθείαν στην εξίσωση: Πολιτικός αντίπαλος είναι εχθρός. Αυτή κάνει συγγενείς να μην ανταλλάσσουν «καλημέρα», φίλους να ψυχραίνονται, αντεκδικήσεις να απειλούνται κι όλα να λειτουργούν σύμφωνα με το «θα σου δείξω εγώ!» ή «ξέρεις ποιός είμ' εγώ?».

Επειδή κανείς δεν είναι τίποτα περισσότερο από τον άλλον κι επειδή στις καθένας έχει τα ίδια δικαιώματα, η εφημερίδα μας δίνει σήμερα το στίγμα της μόνον όσον αφορά τα πολιτικά μας ήθη. Θα διαψευστούν όσοι ψάζουν για κομματική δικαίωση των απόψεών τους στις γραμμές αυτές. Εκείνο που επισημαίνουμε προς πάσαν κατεύθυνση είναι τούτο: Αρκετούς λόγους σύγκρουσης δίνει η καθημερινότητα στα νησιά μας. Ας μη δηλητηριάζουμε τη ζωή μας από κομματικές διαμάχες. Ο καθένας έχει δικαίωμα και υποχρέωση να υποστηρίξει το κόμμα που επιθυμεί κι αυτό είναι αρκετό να εκφραστεί μέσ' από ήρεμη συζήτηση που θα καταλήξει στην ψήφου του. Αν δεν μπορούμε να είμαστε υπόδειγμα αλλού, ας το κάνουμε στα πολιτικά μας ήθη. Ας μη φύγει ο κομματικός αγώνας από τα πλαίσια της ευπρέπειας και κυρίως ας πρωτοτυπήσουμε σε κάτι. Κανείς Κυθήριος να μη ρυπάνει φέτος τον τόπο μας, τα μνημεία μας, τις εκκλησίες μας, με συνθήματα. Ας δώσουμε το παράδειγμα ενός άλλου πολιτικού ήθους. Κάτι που στο τέλος θα μείνει. Αυτό μπορούμε να το κάνουμε για τον τόπο μας.

και πιστεύτηκε ότι αυτό θα συντελούσε στην εξάλειψη της πείνας στη γη. Σιγά - σιγά η άποψη αυτή υποχώρησε μια κι η πείνα είναι σε ένταση σε τρεις ηπείρους του πλανήτη μας. Ο προβληματισμός άρχισε να εμφανίζεται μέσ' από το ερώτημα: Πόσο δικαίωμα έχουμε να δηλητηριάζουμε τη γη μας; Στη φύση ισχύει το αξίωμα ότι: Για ό,τι παίρνουμε απ' αυτήν πληρώνουμε κάπου ακριβότερα και ότι η επέμβασή μας στους φυσικούς κύκλους προκαλεί απρόβλεπτες καταστροφές.

Η αύξηση της παραγωγής που επιτεύχθηκε με τα λιπάσματα και τα φυτοφάρμακα, καθώς και η μείωση του μόχθου του γεωργού και η αύξηση του εισοδήματός του, αντιπαραβάλλονται με τη μεγάλη ζημία της καταστροφής της γης. Η γη μας έχει μεταβληθεί σε ναρκομανή με εξάρτηση από τα χημικά. Τα φυτοφάρμακα προστατεύουν την παραγωγή, όπως τα ναρκωτικά τον ναρκομανή. Οι ραντισμοί που δεν ελέγχονται, εκτός από άχρηστοι γίνονται και επικίνδυνοι. Οι περισσότεροι παραγωγοί ρίχνουν ανεξέλεγκτες ποσότητες φυτοφαρμάκων, μη τηρώντας ακόμη και τις αμφιβόλου αποτελεσματικότητας οδηγίες. Σε πολλά μέρη της Ελλάδας οι παραγωγοί γνωρίζουν τους κινδύνους από τα προϊόντα τους, γι' αυτό και δεν τρώνε απ' αυτά, αλλά καλλιεργούν ξεχωριστά για το σπίτι.

Στα Κύθηρα βέβαια η κατάσταση δεν έχει φθάσει εκεί. Τα γράφουμε όμως για προειδοποίηση. Πριν 6 χρόνια καταναλώνονταν στο νησί 500 περ. τόννοι λιπασμάτων και 20 τόννοι φυτοφαρμάκων. Ασφαλώς οι αριθμοί αυτοί έχουν αυξηθεί δραματικά. Τι



Κίνδυνος, επισημαίνει το έγκυρο «Νιούσγουικ», έξω από μία σακκούλα τροφή, για να διερωτηθεί: Πόσο ασφαλής είναι η τροφή σας;

γίνεται όμως μ' αυτή την αλόγιστη χρήση;

Η ΛΙΣΤΑ
ΤΟΥ ΘΑΝΑΤΟΥ

«Δίκτυο δράσης για τα φυτοφάρμακα» δημιουργήθηκε πρόσφατα. Θα λειτουργεί σε πανελλαδική κλίμακα για θέματα φυτοφαρμάκων και εναλλακτικών λύσεων εξόδου από τη χημική γεωργία.

Σε μια πρώτη πανελλήνια συνάντηση, το δίκτυο κυκλοφόρησε κατάλογο που περιέχει τη «Βρώμικη εντεκάδα». Πρόκειται για τα εξής:

DDT: Εντομοκτόνο απαγορευμένο στην Ελλάδα. Προκαλεί καρκίνο και βλάβες στο νευρικό σύστημα.
LINDANE: Εντομοκτόνο/ ισχυρό καρκινογόνο με μεγάλη υπολειμματικότητα.

TA DRINS: (Ονοματολογική κατάληξη σειράς εντομοκτόνων). Απαγορευμένα στην Ελλάδα. Καρκινογόνα, προκαλούν σοβαρές βλάβες στον εγκέφαλο.
2, 4, 5, - T: Ζιζανιοκτόνο, απαγορευμένο στην Ελλάδα, με προσμίξεις διοξίνης, ισχυρού καρκινογόνου.
HEPTACHLOR: Εντομοκτόνο καρκινογόνο.

PARAGUAT: Ζιζανιοκτόνο, επιτρέπεται στην Ελλάδα. Ισχυρά τοξικό για ζώα και άνθρωπο.
PENTACHLOROFENOL: Εντομοκτόνο. Προκαλεί βλάβες στο συκώτι και το νευρικό σύστημα.

CAMPECHLOR: Εντομοκτόνο απαγορευμένο στην Ελλάδα. Ίδιες παρενέργειες με το DDT.
PARATHION: Εντομοκτόνο, νευροτοξικό. Επιτρέπεται στην Ελλάδα.
ΔΙΒΡΑΜΟ - ΑΙΘΥΛΕΝΙΟ: Επιτρέπεται στην Ελλάδα. Ισχυρό καρκινογόνο.
CHLORDIMEFORM: Ισχυρά τοξικό. Προκαλεί καρκίνο και βλάβες στο στομάχι.

ΜΑΖΙ με τα ζημιογόνα μικρόβια και οργανισμούς, το λιπάσμα και το φάρμακο καταστρέφει κι εκατοντάδες χρήσιμα, κάνοντας το έδαφος φτωχό και άχρηστο. Κι αυτά όμως τα επικίνδυνα μικρόβια αναπτύσσονται όλο και περισσότερα φάρμακα. Χαρακτηριστικό είναι ότι το 1938 υπήρχαν 7 μόνο είδη εντόμων με αντοχή στα φάρμακα. Το 1960 ήταν 137 και το 1982, 432!!

Τα κράτη λαμβάνουν μέτρα με αρκετή καθυστέρηση. Στην Ευρώπη και τις ΗΠΑ έχουν σφραγισθεί χιλιάδες πηγάδια με δηλητηριασμένα νερά. Τα αζωτούχα - κυρίως - λιπάσματα και τα φάρμακα καταστρέφουν τα υπόγεια ύδατα. (Μερικές περιοχές των Κυθέρων ενδέχεται σε μερικά χρόνια να αντιμετωπίσουν παρόμοιο πρόβλημα).

Φοβούμεστε να τρώμε κρέας και καταναλώνουμε λαχανικά ραντισμένα λίγες μέρες ή ώρες πριν τη συγκομιδή.

Πολλά φυτοφάρμακα προκαλούν καρκίνο αποδεδειγμένα και τα υπολείμματά τους στις τροφές δεν φεύγουν ούτε με το πλύσιμο, γιατί μπαίνουν στο βιολογικό κύκλο του φυτού.

ΜΕ ΤΑ ΠΑΡΑΠΑΝΩ προκύπτει και το ερώτημα. Και τι να κάνουμε; Ασφαλώς η λύση είναι η σωστή κατεύθυνση

από τις κυβερνήσεις, όμως οι παραγωγοί μπορούν να βοηθήσουν, κάνοντας περιορισμένη και «λογική» χρήση λιπασμάτων και φαρμάκων μέχρι να αναπτυχθούν νέοι μέθοδοι. (Η οργανική λίπανση, που απορροφά μόνο στις ΗΠΑ 10 δις δολ. το χρόνο, ίσως ν' αποτελεί μια από τις λύσεις του μέλλοντος).

Φυσικά, αφού η γη έχει γίνει ναρκομανής, δεν μπορείς να της κόψεις απότομα τη «δόση» της χωρίς συνέπειες.

Εκείνο που πρέπει ν' αντιληφθούμε είναι ότι είναι αδύνατο να ζούμε σ' ένα περιβάλλον που δηλητηριάζουμε συνεχώς, γιατί έτσι υπογράφουμε τη θανατική μας καταδίκη.

Στο νησί μας εκείνο που συστήνουμε προς το παρόν, είναι να μειωθεί η κατανάλωση, ιδίως φυτοφαρμάκων, στο χαμηλότερο δυνατό σημείο. Το ότι δεν βρίσκουμε πια χόρτα του βουνού ή βλαστάρια οφείλεται στα εντομοκτόνα και τα ζιζανιοκτόνα, τα οποία κάποτε αποκαλέσαμε και ΑΝΘΡΩΠΟΚΤΟΝΑ.

Το θέμα θα συνεχισθεί με άλλα δημοσιεύματα σύντομα. (Ο κατάλογος επικινδύνων φαρμάκων είναι από την «Ελευθεροτυπία», απ' όπου έχουν ληφθεί και στοιχεία του ρεπορτάζ από άρθρο του καθηγητή κ. Γ. ΦΙΛΗ).

Ραντάρ στο
Μερμηγκάρι

Ένα ραντάρ προστασίας του Ελληνικού εναερίου χώρου εγκατεστάθηκε στο Μερμηγκάρι. Το ραντάρ αυτό της εταιρείας THOMSON είναι του ίδιου τύπου με τα συζητηθέντα πρόσφατα και όταν ολοκληρωθεί η εγκατάσταση και των υπολοίπων, κύρια στο νησιωτικό χώρο, πιστεύεται ότι θα προστατεύουν απόλυτα τον εναέριο χώρο μας. Σε λίγο καιρό θα εγκατασταθεί το προσωπικό που θα προσληφθεί με διαγωνισμό και θα εκπαιδευθεί στη Γαλλία για 3 μήνες.

Μ. Λουράντος - Πιέρρος

ΚΑΘΥΣΤΕΡΟΥΝ ΤΙΣ ΥΠΟΤΡΟΦΙΕΣ

ΕΧΑΜΕ γράψει πέρυσι για την κατάσταση που επικρατεί στο κληροδοτήμα Στάη, όπου το Πανεπιστήμιο μειώνει κάθε χρόνο τον αριθμό των δικαιούχων καθ' ήν στιγμή τα έσοδα του κληροδοτήματος αυξάνουν. Είχαμε στηλιτεύσει τότε τη στάση του Πανεπιστημίου που στρέφεται κατ' ουσίαν κατά των νέων που σπουδάζουν και ζητούσαμε απάντηση επί του θέματος. Φυσικά απάντηση δεν λάβαμε, αφού ουδείς υποχρεώνει τους υποτιθέμενους θεματοφύλακες της Παιδείας ν' ασχολούνται με τέτοια «δευτερεύοντα» θέματα και ν' απαντούν σε μια επαρχιακή εφημερίδα.

Τώρα πληροφορούμεθα, ότι το Πανεπιστήμιο καθυστερεί εδώ και 6 μήνες την καταβολή των υποτροφιών στους δικαιούχους του έτους 1887-88. Και δικαίως ο

Κυθηραϊκός Σύνδεσμος διαμαρτυρείται. Φαίνεται ότι οι αρμόδιοι του Παν/μίου θεωρούν ότι οι υποτροφίες είναι απλά τιμητικές (δικαίως ίσως, αφού τα ποσά είναι ασήμαντα), γι' αυτό κι οι δικαιούχοι δεν τις έχουν ανάγκη.

Η διαθέσιμη όμως ήθελε να σπουδάζουν με τα χρήματα οι Κυθήριοι νέοι. Γι' αυτό, λίγα ή πολλά, έπρεπε να καταβάλλονται αμέσως κι όχι με καθυστέρηση. Δεν γνωρίζουν οι αρμόδιοι ότι μέσα στους δικαιούχους θα είναι και μερικοί που θα περιμένουν αυτά τα χρήματα με αγωνία; Και στο κάτω-κάτω, αφού έχουν υποχρέωση, γιατί τα καθυστερούν από τους δικαιούχους; Για να συσσωρεύουν τόκους ή από αμέλεια; Ό,τι και να 'ναι πάντως, είναι απαράδεκτο και πρέπει όλα τα σωματεία να διαμαρτυρηθούν γι' αυτό.

Τώρα
στον Πειραιά

VIRGO

Είδη υγιεινής - πλακάκια - θέρμανση

Σ. ΠΕΤΡΟΓΚΩΝΑΣ -
Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ Ο.Ε.
ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4180371

Συγκεντρώσαμε ότι καλύτερο υπήρχε στην εγχώρια και ευρωπαϊκή αγορά και δημιουργήσαμε μια έκθεση στα είδη υγιεινής σχεδόν μοναδική.

ΠΡΟΣΩΠΑ ΣΤΟ ΠΡΟΣΚΗΝΙΟ

ΠΕΡΙΚΛΗΣ ΤΖΑΝΝΕΣ

Όπως γράψαμε ήδη, νέος πρόεδρος της Κυθηραϊκής Αδελφότητας εξελέγη ο κ. Περικλής Τζάννης. Γνωστός καρδιολόγος του Πειραιά, ο κ. Τζάννης, ανέλαβε να οδηγήσει την Αδελφότητα μακριά από το τέλμα των πρόσφατων συγκρούσεων και αντεγκλήσεων. Όπως μας δήλωσε, έχει τη γνώμη ότι ένα τέτοιο σωματείο πρέπει να ασκεί συνεχή παρέμβαση στα προβλήματα του νησιού κυρίως και να συνεχίσει



βέβαια τη δράση του ως σύνδεσμος των Κυθηρίων στην πρωτεύουσα, παράλληλα με πολιτιστική δράση. Ο κ. Τζάννης γνωρίζει ότι ένας τέτοιος αγώνας δεν είναι καθόλου εύκολος, ελπίζει όμως να τον φέρει σε πέρας με τη βοήθεια μιας ομάδας εμπειρών και δραστήριων συνεργατών.

ΑΡΓ. ΣΤΡΑΤΑΚΗΣ

Ο μηχανικός της Νομαρχίας Πειραιά κ. Αργ. Στρατάκης έρχεται στο Κυθηραϊκό προσκήνιο, παρ' ότι δεν είναι Κυθήριος.

Πρόσφατα συνταξιοδοτήθηκε και απεχώρησε από την υπηρεσία, μετά από μακρά και γόνιμη προσφορά. Ο κ. Στρατάκης αγάπησε τα Κύθηρα κι ήταν ο μηχανικός που είχε συμμετοχή στα περισσότερα έργα στο νησί. Οι Κυθηριοί θα τον θυμούνται πάντα με αγάπη για την ουσιαστική συμβολή του στην ανάπτυξη των Κυθρών κι Αντικυθίων κι ελπίζουν να συνεχίσει τα επισκέπεται τα νησιά μας, έστω και χωρίς επίσημη ιδιότητα. Για όσα έκανε, θα τον τιμούμε πάντα και θα 'ναι πάντα ευπρόσδεκτος.

ΚΟΣΜΑΣ ΠΑΣΤΟΣ

Μετά από 33 χρόνια υπηρεσίας στην Αγροτική Τράπεζα στα Κύθηρα, απεχώρησε συνταξιοδοτηθείς ο κ. Κοσμάς Παστός. Ο κ. Παστός ξεκίνησε απλός υπάλληλος και έφθασε να διευθύνει το κατάστημα επί σειράν ετών. Με τις προσπάθειές του και τη βοήθεια εμπειρών και πρόθυμων προσωπικών, έκανε την ΑΤΕ Κυθρών να συναγωνίζεται σε καταθέσεις την Εθνική, όπως έδειξε ο πίνακας που δημοσιεύσαμε το περασμένο καλοκαίρι. Ο κ. Παστός αφήνει την υπηρεσία σε μια στιγμή που αναπροσαρμόζεται ο ρόλος της ΑΤΕ από μια αγροτική σε εμπορική Τράπεζα, ενώ εκκρεμεί και η εγκατάστασή της, αφού ακόμη δεν έχει αρχίσει η κατασκευή κτιρίου στο ιδιόκτητο οικοπέδο της στη Χώρα. Τώρα που βγαίνει στη σύνταξη, του ευχόμαστε να την χαρεί και ν' ασχοληθεί με τα κοινά, όπου πάντα η παρουσία του ήταν θετική.

Γεννήσεις

• Μετά από δύο αγόρια, έκαναν επιτέλους την κόρη ο φίλος Αρτέμης Ν. Καλλιέργης, Δ/ντής της ΔΕΗ στα Κύθηρα, και η γυναίκα του Χρυσούλα. Να σας ζητήσει και κουράγιο. Στο τέταρτο βγάξετε και ταξί!

• Οι Γιάννης και Ιωάννα Κασιμάτη από τις Καλοκαιρινές απέκτησαν το πρώτο τους παιδί που είναι αγοράκι. Να τους ζητήσει.

• Τι να πούμε για το φίλο Δ. Φατσέα - Ζερβό, που του είχαμε υποσχεθεί πείραγμα και του μετατρέψαμε την εγγονή σε...εγγονό; Άντε να μας πιστέψει ότι φταίει ο γνωστός δαίμων του τυπογραφείου κι όχι το πείραγμα!... Καλά να πάθουμε όμως, αφού κοροϊδεύουμε τους άλλους.

Γάμοι

• Ο Χριστόδουλος Δημητρόπουλος, τραπεζίτης, και η δεσποινίς Ηρώ Γρίσπου (το γένος Καλλιέργη), υπάλληλος ΟΑΕΔ, παντρεύτηκαν στον Άγ. Διονύσιο Αρεοπαγίτη με παράνυμφο την κ. Αγγελ. Γαλατούλα. Ευχόμαστε κάθε ευτυχία.

Θάνατοι

• Η Αντζολέττα Εμμ. Στρατηγού το γένος Γ. Στρατηγού, ετών 90, από το Μυλοπόταμο, πέθανε το Φεβρουάριο. Στους συγγενείς θερμά συλλυπητήρια.

• Η Καλ. Κασιμάτη χήρα του Θ. Κασιμάτη «Θοδωράκου» πέθανε στο Λειβάδι σε ηλικία 86 ετών. Στο γιο της Στρατή και την οικογένειά του θερμά συλλυπητήρια.

• Η Ελένη (Ντίνα) Τσιγκούνη (το γένος Γ. Καλλιέργη - Βρανά) πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 69 ετών. Είχε διανύσει μια μακρά περίοδο πολλών χρόνων, όπου ήταν αδύνατη η μετακίνησή της και υπέμεινε καρτερικά τη μοίρα. Στο σύζυγό της Ευάγγελο Τσιγκούνη, τα παιδιά της Γιώργο και Στάθη, τις αδελφές της Καίτη Χάρου και Κική Νικηφοράκη και τους λοιπούς συγγενείς, εκφράζουμε βαθειά συλλυπητήρια.

• Ο Γιάννης Κ. Βλαντής, από τις Καλοκαιρινές, πέθανε στις 3 Μαρτίου, σε ηλικία 84 ετών. Στη σύζυγό του Γιαννούλα και τα παιδιά του Κωνστ. Βλαντή, Χρυσ. Κάφα και Μαρ. Βλαντή, με τις οικογένειές τους εκφράζουμε θερμά συλλυπητήρια.

Και σ' ανώτερα!

• Η συμπατριώτισσά μας κ. Κυριακή Δημ. Κυριακή - Αποστολοπούλου εξελέγη Επίκουρος

Τα μαγκουροπανήγυρα

Του ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΥΘΕΡΗ

ΧΩΡΙΑΝΟΙ, τώρα που πλησιάζει ο καιρός του μεγάλου πανηγυριού των μαγκουριών (εκλογών), που όλοι μας λένε ψέματα και του λόγου μας κάνουμε δα το ίδιο, καμωνόμαστε πως τους πιστεύουμε, αναλογιόμαστε παλιά τα χρόνια και, με τη ζωή μου, ανατριχιάζω. Μωρέ, μπράβο μας, λέω, επιτέλους έδωσε ο Θεός και γεννήκαμε και μεις πολιτισμένοι άνθρωποι, καλήώρα όπως λένε τώρα τους μοντέρνους που αλληλοτρώγονται χωρίς να φαίνονται. Απ' ό,τι ξέρω, τα παλιά τα χρόνια σε τούταδα τα πανηγύρια γινότανε σκέτος σκοτωμός. Μαχαιροβγάλματα, μαγκουροφαγώματα και όλα τούτα για το χατήρι του κομματάρχη, που είχε καταφέρει να κάνει τους χωριανούς της ενορίας σκέτα ζωντόβολα. Μα και τα τελευταία χρόνια, χωριανοί μου, ακόμα εξακολουθούμε να κάνουμε καμώματα που δεν ταιριάζουνε σ' Ευρωπαίους, όπως μας λένε τελευταία! Κατεβάζουμε μούτρα ο ένας τ' άλλονου, δε μπαινουμε να ψουνίσουμε στο μαγαζί του αντίθετου, με λίγα λόγια χαλούμε τις καρδιές μας για το τίποτα.

ΠΑΤΡΙΩΤΕΣ, σας το 'χω ξαναπεί μην ξύνετε τα νύχια σας για καννά κάθε τέτοια εποχή, ίσα - ίσα για να βγάλετε το άχτι σας. Μήτε να μογιανίζετε τα ντουθάρια με καλικάτζουρες ή να λερώνετε τις πόρτες με γραβατοφορεμένες μουτσούνες πολιτι-

κάντηδων, δηλ. πράματα που δεν κάνουνε, εκειά πάνω, οι άλλοι Ευρωπαίοι. Δηλ. μοναχά τ' όνομα έχουμε κι όχι τη χάρη; Γιάντα μαθές δεν έχουμε και μεις μωλό να κάνουμε τα ίδια; Μη μου πεις δα πως εκείνοι είναι πιο έξυπνοι από λόγου μας; Τους βλέπω δα ε-παδά που έρχονται τα καλοκαίρια. Συνέχεια εμείς τους γελοούμε και τους κοροϊδεύουμε... Ψέμμα-τα;

Όσο για τηλεοράσεις, έχουμε δα μπόλικες, δόξα τω Θεώ. Μπορούμε τα βράδια ν' αποσπερίζουμε και να βλέπουμε τους διάφορους θεατρίνους να μας κοπανάνε τις αρλούμπες τους και τα παραμύθια τους και μεις να κρίνουμε ποιος από δαύτους λέει τα λιγότερα ψέματα, χωρίς να μαλώ-νουμε μεταξύ μας.

ΧΩΡΙΑΝΟΙ, ας σοβαρευτούμε καμιά φορά, ας κοιτάξουμε λιγάκι και τον τόπο μας να μη του βάσουμε φωτίες χειμωνιάτικα να τον κάψουμε ολόκληρο κι ακόμα να μην τα περιμένουμε όλα από τους πολιτικάντηδες. Που κι αν θέλουνε να βοηθήσουνε οι κακοίμοιροι, πάλι δε μπορούνε να κάνουνε τίποτα, άμα δει τους βοηθούμε του λόγου μας με τα έργα μας. Όχι, με τις μαγκούρες και με απλωμένο το χέρι για ρουσφέτια...

(Το ανά διήμερο χρονογράφημα της κ. ΗΡΩΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗ αναβάλλεται για το επόμενο λόγω της ...εκλογικής επικαιρότητας).

Καθηγήτρια στο Εθνικό Μετσόβειο Πολυτεχνείο στον Τομέα των Μαθηματικών.

Ευχαριστήριο

• Ευχαριστούμε θερμά όλους εκείνους, που με οιονδήποτε τρόπο συμμερίστηκαν το πένθος μας για το θάνατο της σεβαστής κι αγαπημένης μας θείας Πηνελόπης Μαχαιριώτη.

Οι ανηψιές: Άννα και Μαρία Καλλιέργη. Οι λοιποί συγγενείς.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ από την Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς - Αθηνών, Κυθήριος ή Κυθηρία, για τη φροντίδα του μπαρ της Κυθηραϊκής Λέσχης στον Πειραιά που θα λειτουργήσει πρωί - βράδυ καθημερινά. Πληρ. δίδα Στάθη, τηλ. 4174887 11-12 π.μ.

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΓΟΝΕΩΝ ΚΑΙ ΚΗΔΕΜΟΝΩΝ 3ου ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΑ

ΠΡΟΣ ΤΟΝ κ. ΓΕΩΡ. ΣΤΡΑΤΗΓΟ

Ο Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων 3ου Δημοτικού Σχολείου Πειραιά θέλει να σας ευχαριστήσει για το μέχρι τώρα ενδιαφέρον που δείξατε για το κτιριακό πρόβλημα του σχολείου μας.

Ελπίζουμε στην μελλοντική συνεργασία μαζί σας για την αναβάθμιση του σχολείου μας και της γύρω αυτής περιοχής.

Σας ευχαριστούμε
Το Δ.Σ.

Ιδιαίτερα ευχαριστεί τον κ. Γεώργιον Στρατηγόν ο συμπατριώτης μας και αντιπρόεδρος του Δ. Συμβουλίου κ. Ιωάννης Γλυτσός δια το συνεχές ενδιαφέρον του για τα προβλήματα και αντιμετώπιζι η περιοχή μας και το κτιριακό πρόβλημα του σχολείου μας.
Ιωάννης Γλυτσός

Αφίξεις

• Από την Αυστραλία ήλθε για σύντομη παραμονή ο κ. Παν. Λαζανάς.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ διαμέρισμα του ορόφου, 78 τ.μ., άριστης καταστάσεως, στους Αμπελοκήπους, Αρκαδίας & Δασκαλάκη 4, έναντι Ξενοδοχείου PRESIDENT. Τιμή ευκαιρίας, λόγω αναχωρήσεως. Τηλ. 77 80 136 και 77 02 220.

Δωρεές στην ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ

Κων. Καστρινάκης 7.000, Βαρθ. Γουναρίδου 500, Ιωάν. Πρινέας 200, Ελ. Χάρου 1.000, Θεόδ. Γ. Σοφίος «Οδοκαθαριστής» 2.100, Χρυσ. Κορωναίου - Ν. Μελιτάς 6.400, Μυρτ. Ηλιόπουλος 1.000, Κων. Φάρος 3.000, Στ. Κασσιόπουλος 5.000, Ιωάν. Μεγαλοκονόμος 5.000, Νικ. Τζορτζόπουλος 4.000, Πλευράκης 2.000, Γεώργ. Ευαγ. Λάζου 4.000, Νικ. Γιαννόπουλος 1.500, Κων. Κύπριος 1.000, Μαρ. Καστρινάκη 50.000, Ιωάν. Κορωναίος ή Πουλάκης 5.000.

Εκ παραδρομής δεν δημοσιεύσαμε την προσφορά της Τεχνικής Εταιρείας «Μ. ΜΑΛΑΚΟΣ - ΧΑΡ. ΣΟΥΓΙΑΝΝΗ, 60 σάκους τσιμέντου για τη μαρίνα (λιμνάκι) Αγ. Πελαγίας.

Το πρατήριο του εργοστασίου μας σας περιμένει να κάνετε τις αγορές σας σε υφάσματα καλής ποιότητας και μοντέρνων σχεδίων σε τιμές εργοστασίου

ΑΦΟΙ ΚΑΛΜΠΑΡΗ ΑΕΒΕ

Θράκης 4, Άνω Καλαμάκι
(Κτήμα Γερουλάνου) ΤΗΛ.: 9929911

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ

“ΜΥΡΤΩ”

ΜΑΤΙΝΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ - ΣΚΙΑΔΑ
ΧΛΡΑ - ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 0735-31368

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΙΔΟΟΔΟΝΤΙΚΟΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
M. Sc. BRISTOL UNIVERSITY

ΙΑΤΡΕΙΟ: ΓΡΗΓ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 36, ΚΗΦΙΣΙΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 8084001, 8082515

Dr EMM. Γ. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: ΙΑΤΡΕΙΟΥ 7781144 ΟΙΚ. 6570115
Μαιευτήριο «ΗΡΑ», ΤΗΛ.: 6525011, 6525191

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ)

★ Κοσμήματα
★ Ωρολόγια
★ Αργυρά
ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4
ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 86 11 509

Φαρμακείο

ΚΩΝ/ΝΟΥ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΟΜΗΡΟΥ 1, Ν. ΣΜΥΡΝΗ
ΤΗΛ. 93 41 128

ΕΛΑΣΤΙΚΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ - ΖΑΝΤΕΣ

ΛΟΥΚΙΔΗΣ ΝΙΚΟΣ

ΣΕΡΒΙΣ - ΖΥΓΟΣΤΑΘΜΙΣΗ
ΑΝΑΓΟΜΩΣΕΙΣ

Δ. ΜΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΥ 10, ΚΑΜΙΝΙΑ
ΤΗΛ. 41 17 946

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4126551 & 4133394
ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: 3243423

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)

Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ. 95 67 477

Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών

ΔΕΚΑ...ΤΡΕΙΣ ΚΙ Ο ΚΟΥΚΟΣ!

Ενώπιον 14(!) συνολικά μελών του, πραγματοποίησε την ετήσια Γενική του Συνέλευση ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών. Η φοβερή αδιαφορία των μελών να παρευθύνουν στη Γεν. Συνέλευση δεν μετριάζεται από την προγραμματισμένη εκείνη την ημέρα πολιτική συγκέντρωση στην Ομόνοια. Μάλλον αλλού θα πρέπει να αναζητά κανείς τις αιτίες μιας τέτοιας αδιαφορίας, γιατί από την άλλη μεριά είναι δύσκολο να ζητάς από κάποιους να σε εκπροσωπούν και η μόνη προσφορά στο Σωματείο να είναι η κριτική εκ του μακρόθεν.

Στον απολογισμό δράσης τώρα, που διενεμήθη στους ηρωϊκώς παραστάντες, ανεφέρθησαν οι δραστηριότητες του Συνδέσμου κατά το 1988 (εκδηλώσεις, ομιλίες, παρεμβάσεις και κληροδοτήματα). Το κληροδοτήμα Α. Στάθη που δίνει τα βραβεία τελειοφοίτων στο Γυμνάσιο και το Δημ. Καρβουνάδων έφθασε σε ύψος 1.850.000 περίπου, ενώ προχωρεί με επιτυχία η διεκδίκηση του κληροδοτήματος Νικ. Αρώνη. Το συνολικό ύψος της περιουσίας του Συνδέσμου ανέρχεται σε 2,5 περ. εκατ. δρχ.

Η ΞΗΡΑΣΙΑ

Η ξηρασία που έπληξε φέτος το νησί, έχει δημιουργήσει σοβαρά προβλήματα κι έχει φέρει σε απόγνωση τους παραγωγούς. Η θροχή που έπεσε κατά τις 24 και 25 Μαρτίου αναπλήρωσε τις ελπίδες για διάσωση των καλλιέργειών, όμως δεν ήταν επαρκής. Οι σύνδεσμοι ύδρευσης ιδρώνουν... από τώρα για το καλοκαίρι και την διαφαινόμενη βεβαίη έλλειψη νερού.

Προηγούμενα, της Ορθοδοξίας, είχε αναπεμφθεί ακόμη και δέηση από το Μητροπολίτη.

Εμείς πάντως έχουμε γράψει ότι πρέπει να αντιμετωπισθεί η μέθοδος αφαλατώσεως θαλασσίου ύδατος ως εναλλακτική λύση σωτηρίας, όπως έχει γίνει σε άλλα νησιά. Επί του θέματος αυτού, θα επανέλθουμε σε πρώτη ευκαιρία.

ΞΕΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

Με αφορμή διάφορα σχόλια σχετικά με δημοσιεύματα, επιθυμούμε να διευκρινήσουμε ότι η εφημερίδα αυτή υπηρετεί το νησί και το λαό του κι αρνείται κατηγορηματικά να σιωπά υπηρετώντας αμφίβολες σκοπιμότητες. Η σαφής δημόσια τοποθέτηση είναι προτιμητέα της σιωπής, έστω κάτω από τον κίνδυνο να κάνουμε και κάποια λάθη. Η τακτική του να μη γράφουμε για να μη δυσανεστήσουμε κάποιους, ή να μην αντιδράσουν άλλοι, είναι ξένη από μας. Όσον αφορά στη δημοσίευση ειδήσεων που καταγγέλλουν καταστάσεις (κακές κατασκευές έργων κ.λ.π.), αυτό είναι υποχρέωση του τοπικού Τύπου και θα πρέπει να προσέχουν οι υπεύθυνοι κι όχι όσοι καταγγέλλουν τα κακώς κείμενα. Ενδιαφέρουν κι αγάπη στο νησί δείχνουν όσοι συζητούν νηφάλια τα προβλήματά του κι όχι όσοι τ' αποκρύπτουν. Στρουθοκαμηλισμούς τέτοιου είδους ουδέποτε θα αποδεχθούμε, όπως επίσης και προτροπές να μη γράφουμε για πολλά θέματα. Ας θυμηθούμε λίγο το Σούτσο:

«Εἶν' ἐλεύθερος ὁ Τύπος, φθάνει μόνο να μὴ θλάψῃ τὰς ἀρχάς, τοὺς υπαλλήλους, καὶ τῶν ὑπουργῶν τοὺς φίλους. Εἶν' ἐλεύθερος ὁ Τύπος, φθάνει μόνο να μὴ ...γράφῃ!».

Εμείς θα γράφουμε ελεύθερα κι ανεξάρτητα από όποιες σκοπιμότητες.

«Κ»

ΚΥΘΗΡΙΟΙ ΣΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Πλησιάζουν οι εκλογές και οι φήμες σχετικά με τους υποψηφίους έχουν αρχίσει να κυκλοφορούν.

Από τη Ν.Δ. ο κ. Γ. Στρατηγός λέγεται ότι «παίζεται» για μια θέση στο ψηφοδέλτιο του κόμματος στον Πειραιά ή για τη Δημαρχία του Δήμου, στον οποίο είναι πρόεδρος του Δ.Σ., εφ' όσον είναι βέβαιο ότι ο νυν δήμαρχος κ. Α. Ανδριανόπουλος θα είναι υποψήφιος. Διακινδυνεύοντας μια πρόβλεψη, τον βλέπουμε...δήμαρχο.

Ακόμη δεν φαίνεται να έχει κατασταλάξει ο τ. βουλευτής κ. Γρ. Κασμάτης, αν δηλ. θα είναι υποψήφιος σ' αυτές τις εκλογές, με το ΠΑΣΟΚ φυσικά. Η οριστική κοπώση της απόφασης μένει για μετά την ψήφιση του εκλογικού νόμου.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Το νέο Δ.Σ. του Συλλόγου Κοινοφελών Έργων Μυλοποτάμου αποτελούμενο από τους Ι. Ζερβό, Δ. Ζερβό, Χ. Ταμνάκη, Τ. Νικολάου, Εμμ. Ποτήρη, Κυρ. Μαλάνο και Θ. Μεγαλοκονόμο, χαιρετίζει τους απανταχού Μυλοποταμίτες και δηλώνει ότι, στηριζόμενο στην ηθική, κυρίως, συμπαράσταση όλων, θα καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια στην ενίσχυση της ενότητας των μελών του και την, με κάθε τρόπο, βοήθεια στην επίλυση των προβλημάτων του χωριού μας.

Ο Πρόεδρος Ο.Γ. Γραμματέας
Ι. Ζερβός Δ. Ζερβός

Η «Φωνή των Κυθήρων»

Επανακυκλοφόρησε η εφημερίδα «Φωνή των Κυθήρων», που είχε διακόψει με το θάνατο του Άρη Τσιτσιλία. Εκδότης η κ. Χριστ. Κομνηνού και στο πρώτο φύλλο γράφουν οι Γ. Κασμάτης, τ. ανώτ. Υπάλληλος ΟΤΕ, η κ. Ε. Χάρου και οι Γ. Λευθέρης, Κ. Μαλίσσης, Π. Κασμάτης κ.ά.

Δεν επιτρέπεται η αναδημοσίευση όσων διαφημιστικών πλασιών δεν ανήκουν στους διαφημιζόμενους.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΑΖΑΡΗΣ

- ΙΑΤΡΙΚΑ ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ
- ΣΤΡΩΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΚΛΙΣΕΩΝ
- ΑΝΑΠΗΡΙΚΑ ΑΜΑΞΙΔΙΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ (ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΑ - ΒΕΝΖΙΝΟΚΙΝΗΤΑ)
- ΚΛΙΝΕΣ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑΚΕΣ

ΠΕΙΡΑΙΩΣ 4 & ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ 42 - ΟΜΟΝΟΙΑ
ΤΗΛ. 5238134 - 6435937

ΝΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ - ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙΣ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΔΙΑΖΥΓΙΟΥ
ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΧΡΕΩΦΕΙΛΕΤΩΝ (ακάλυπτες επιταγές - γραμμάτια)
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ - ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΗΣΕΙΣ

ΠΛ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9 - 8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 12
ΤΗΛ. 5235373 - 5235376 ΤΗΛ. ΝΥΚΤΟΣ: 9026043

Γάμοι

Την Πρωταπριλιά διάλεξε για το γάμο του ο φίλος δημοσιογράφος Γιάννης Κορωνάιος, από τον Καραβά, με την εκλεκτή της καρδιάς του Μαρ. Καζάκου, νομίζοντας, ίσως, ότι έτσι μπορεί και... να μην είναι αλήθεια. Μιάς κι ήταν όμως, τους ευχόμαστε κάθε ευτυχία.

«Κ»

Διόρθωση

Στις Δωρεές για την Αγ. Πελαγία, που γράψαμε στο προηγούμενο φύλλο, παρελήφθη από τυπογραφικό λάθος το όνομα του κ. Νικ. Γ. Καλογριδη, που πρόσφερε 5.000 δρχ.

Αλληλογραφία

Ανώνυμο αναγνώστη: Κύθηρα. Στο θέμα που αναφέρεστε έχουμε αφιερώσει δύο φορές κομμάτια, τα οποία ασφα-



λώς θα διαβάσατε. Έχουμε σκοπό όμως να επανέλθουμε σύντομα, γιατί όντως είναι πολύ σοβαρό. Να ρωτήσουμε όμως κάτι. Γιατί αυτή η ανωνυμία; Η εφημερίδα έχει δηλώσει ότι θα τηρεί εχεμύθεια για όσους δεν επιθυμούν να δημοσιευθεί το όνομά τους, οφείλουν όμως να υπογράψουν τα γράμματά τους όλοι. Να σημειώσουμε ότι ανώνυμες επιστολές δεν μπορεί να ληφθούν υπ' όψιν.

Καλοκερίνος Σπ., Το μήνυμά σας ελήφθη και μετεδόθη την κατάλληλη στιγμή. Τους συγκινήσατε όλους και σας περιμένουν στο...επόμενο.

Ατυχήματα χωρίς θύματα

Χωρίς ανθρώπινα θύματα, αλλά με υλικές ζημιές ήταν η σύγκρουση αυτοκινήτων, που οδήγησαν οι Α. Σταυριανός και Ν. Μεγαλοκονόμος, λίγο έξω από την Καρβουνάδα, την Καθαρά Δευτέρα.

Σε άλλο ατύχημα, στο δρόμο Καψαλίου, αυτοκίνητο της εταιρείας Ράικου, συγκρούστηκε με μοτοποδήλατο, που οδηγούσε χωροφύλακας του τοπικού Τμήματος, ο οποίος έσπασε το χέρι του.

Στο δρόμο Χώρας - Λειβαδίου, στο μικρό γεφύρι κοντά στο Λειβάδι, αυτοκίνητο, οδηγούμενο από την ομογενή από την Αυστραλία Μαίρη Ν. Καλλιγέρου, παρεξέκλινε, λόγω ολισθηρότητας, και έπεσε σε παρακείμενο λαγκάδι. Η οδηγός δεν έπαθε τίποτα.

Να διερωτηθούμε αν φαίνε οι δρόμοι ή οι οδηγοί, όταν είναι γνωστό, ότι οι δρόμοι μας είναι τελείως ακατάλληλοι, για τόσα οχήματα και γρήγορη οδήγηση; Το βέβαιο είναι ότι θα επανέλθουμε, αφού τα δύο άρθρα που αφιερώσαμε στο οδικό δίκτυο, φαίνεται δεν έφταναν.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΑΤΤΙΚΗΣ
ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
ΕΠΑΡΧΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΠΟΤΑΜΟΥ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ο Πρόεδρος της Κοινότητας Ποταμού Κυθήρων Ανακοινώνει ότι

Από 20 Μαρτίου μέχρι και 10 Απριλίου 1989 θα είναι αναρτημένο στο Κοινοτικό Κατάστημα Ποταμού το κτηματολογικό διάγραμμα Αγίας Πελαγίας, για ενημέρωση των ενδιαφερομένων.

Ενστάσεις θα γίνονται δεκτές στο γραφείο της Κοινότητας Ποταμού μέχρι και της 30 Απριλίου 1989.

Ποταμός 7 Μαρτίου 1989
Ο Πρόεδρος της Κοινότητας Π. Πρωτοψάλτης

Ναυτικός Όμιλος Κυθήρων

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Αγαπητοί συμπατριώτες, σας γνωρίζω τα ακόλουθα:

α. Η Γεν. Συνέλευση της 25-2-89 για ανάδειξη νέου Δ.Σ., ανεβλήθη λόγω μη απαρτίας και λόγω της πυρκαγιάς στην Αγ. Ελέσα, για το Σάββατο 10 Ιουνίου, στις 7 μ.μ., στην αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου.

β. Εις περίπτωση μη απαρτίας, θα επαναληφθεί την Κυριακή 11 Ιουνίου την ίδια ώρα.

γ. Το καλοκαίρι θα λειτουργήσουν:

- 1) Κολυμβητικό τμήμα
- 2) Ιστιοπλοϊκό τμήμα
- 3) Τμήμα θαλασσίου σκι.

δ. Η εκμάθηση κολύμβησης θα γίνεται καθημερινά Δευτέρα έως Παρασκευή εις το Καψάλι και την Αγ. Πελαγία.

ε. Εις τις κοινότητες Κυθήρων, Λειβαδίου, Καρβουνάδων, Αρωνιδίων, Καραβά και Ποταμού, θα δοθούν από τον ΝΟΚ, τράπεζα πηγ-πόγκ μετά σχετικών εξαρτημάτων.

Ευχαριστήριο

Επιθυμώ και δημόσια να εκφράσω τις ολόθερμες ευχαριστίες μου σε όλο το προσωπικό του Νοσοκομείου μας και ιδιαίτερα στους αδελφούς Μαριάτους, για το μεγάλο ενδιαφέρον που έδειξαν κατά τη διάρκεια νοσηλείας των γονέων μου.

Επίσης ένα μεγάλο και ολόθερμο ευχαριστώ στο προσωπικό του Γενικού Κρατικού Νοσοκομείου Αθηνών και ιδιαίτερα στο φίλο μας, χωριανό μας, εξαιρετικό επιστήμονα και άνθρωπο ιατρό Μανώλη Καλοκαιρινό, για το ενδιαφέρον, τη στοργή και τις προσπάθειες που κατέβαλλε και καταβάλλει για την υγεία της μητέρας της σύζυγού μου που νοσηλεύεται εκεί.

Τονίζω ιδιαίτερα και παρακαλώ όλους τους Τσιριγώτες, ανεξαιρέτως όλους, να εκφράσουμε την αγάπη μας σε όλους τους γαιτρούς μας, να τους ευχόμεθα υγεία, και αυτοί θα είναι πάντα έτοιμοι να μας βοηθήσουν σ' αυτές τις δύσκολες ώρες που κάποιος δικός μας θα βρίσκεται στο κρεβάτι του πόνου.

Επίσης να μην ξεχνάμε όλοι τους ευεργέτες που έχτισαν το Νοσοκομείο στα Κύθηρα και βρίσκουν εκεί θαλπωρή, αγάπη και προστασία όλα τα ανήμπορα γεροντάκια μας, που, δυστυχώς, απέμειναν μόνα τους στο νησί μας.

Βασίλης Λεονταράκης
Πλοίαρχος Ε/Γ - Ο/Γ «ΙΟΝΙΟΝ»

ΣΤΟ ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ ΤΟΥ
ΑΘ. ΚΑΛΦΑ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ

Θα βρείτε μια πολύ πλούσια ποικιλία από καλόγουστα χρυσά κοσμήματα σε εξαιρετικά προσιτές τιμές για τους φίλους Τσιριγώτες
ΤΗΛ. 32 11 562

Διευθύνουμε πολλά χρόνια ένα από τα μεγαλύτερα υποκαταστήματα της

INTERAMERICAN

και μπορούμε να βοηθήσουμε δυναμικούς και ανήσυχους συμπατριώτες και φίλους μας να εξασφαλίσουν κοντά μας μια λαμπρή πρώτη ή και δεύτερη καριέρα

ΓΙΑΝΝΗΣ & ΚΑΙΤΗ ΖΕΡΒΟΥ

Αχαρνών 282 (Αγ. Νικόλαος) Αθήνα

Τηλ. Κέντρο 8657500

ΝΙΚ. Π. ΓΛΥΤΣΟΣ

Μια ενδιαφέρουσα μελέτη εξέδωσε το Κέντρο Προγραμματισμού και Οικονομικών Ερευνών στην αντίστοιχη σειρά «Επιστημονικές Μελέτες». Ο συνεργάτης του Κέντρου συμπατριώτης μας οικονομολόγος κ. **Νικ. Π. Γλυτσός** είναι ο συγγραφέας του εξαιρετικά ενδιαφέροντος αυτού τόμου που έχει τον τίτλο: «Περιφερειακές ανισότητες στην Ελλάδα: Δημογραφικά και οικονομικά χαρακτηριστικά». Μέσα στις 340 σελίδες του βιβλίου, ο συγγραφέας αναφέρει και αναλύει, με επιστημονικό τρόπο, ένα από τα βασικά προβλήματα της οικονομικής ανάπτυξης της χώρας μας και παραθέτει πλήθος στοιχείων που βοηθούν τον ειδικό αναγνώστη να σχηματίσει μια πλήρη εικόνα του θέματος.

Ο κ. Γλυτσός επέστρεψε πριν λίγο καιρό από τις ΗΠΑ, όπου είχε μεταβεί για επιστημονική έρευνα στο Πανεπιστήμιο του PRINCETON.

Ο Μαν. Χάρος σε έκθεση

Η πολυχρησιμοποιημένη έκφραση «Έξω πάμε καλά» ισχύει και για τη ζωγραφική. Ο νέος Κυθηριός ζωγράφος και χαράκτης **Μαν. Σπ. Χάρος** μετείχε στη διεθνή έκθεση FIAC, που οργανώνεται κάθε χρόνο στο Γκραν Παλαί των Παρισίων. Το ζωγάφο πρότεινε η γαλλική γκαλερί Φρανς - Μπένις Λα Λιταγραφί και τα χαρακτηριστικά του άφησαν πολύ καλές εντυπώσεις.

Επ' ευκαιρία να προτείνουμε σ' έναν από τους συλλόγους μας να οργανώσει το καλοκαίρι μια έκθεση των Κυθηριών ζωγράφων στο νησί, όπως είχε κάνει η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών για την Αθήνα.

Το Αναπτυξιακό Συνέδριο

Σε συνεχή οργανισμό βρίσκονται το Επαρχείο, οι υπηρεσίες κι η οργανωτική επιτροπή για την επιτυχία του Α' Αναπτυξιακού Συνεδρίου της επαρχίας Κυθήρων. Σύμφωνα με πληροφορίες, πάνω από 200 σύνεδροι θα παρακολουθήσουν τις εργασίες, ενώ εκλήθησαν υπουργοί, εκπρόσωποι κομμάτων, οργανώσεων, σωματείων κ.λ.π. Περισσότερες λεπτομέρειες για το συνέδριο θα έχουμε στο επόμενο φύλλο, καθώς και η αλληλογραφία η σχετική με αυτό, έπεσε θύμα της απεργίας των ταχυδρομείων.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΝΗΜΕΣ



Ακόμη ένα φωτογραφικό ντοκουμέντο από το πλούσιο αρχείο του Εμμ. Σοφίου, δημοσιεύουμε σήμερα.

Ένα μικρό μπουκέτο από πέντε όμορφες νεράιδες, που φωτογραφίζονται με το τοπικό σπαλέτο στη ...Νεράίδα του Μυλοποτάμου. Η δροσιά της νιότης με τη δροσιά του τοπίου. Πόσο αλλαγμένα άραγε είναι και τα δύο σήμερα, όταν η φωτογραφία τοποθετείται στο τέλος της δεκαετίας του '50 (1958);

Η Φιλαρμονική

Σημαντικές δωρεές προς τη Φιλαρμονική έγιναν αυτό τον καιρό. Σημειώνουμε το κονδύλιο του Επαρχείου Κυθήρων από 150.000 δρχ., του κ. **Ευστρ. Θεοδωρακάκη** 180.000, του κ. **Ευάγγ. Πεγκλή** 76.000, της κ. **Μ. Στέφενσον** 10.000, των **Β. και Α. Παναρέτου** 4.000 και του κ. **Γ. Κουκίδη** 1.000 δρχ. Επίσης δύο πίνακες ζωγραφικής σημαντικής αξίας δώρησε η κ. **Ελ. Μασσέλου - Σουρή** μέσω του κ. **Ευάγγ. Μουλού**. Την πρωτοχρονιά η φιλαρμονική έπαιξε τα κάλλαντα στον Έπαρχο, παρουσίασε πρόγραμμα στο Νοσοκομείο και ψυχαγόησε τους τροφίμους του Γηροκομείου.

ΑΛΕΞ. ΜΠΑΦΙΤΗΣ
ΕΚΤΕΛΩΝΙΣΤΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

Δίνουμε ιδιαίτερη σημασία στην εξυπηρέτησή σας

Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα εκτελωνισμούς σε αυτοκίνητα ομογενών και οικοσκευές

ΕΠΙΣΗΣ ΕΚΤΕΛΩΝΙΣΤΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

Ι. ΔΡΑΓΑΤΣΗ 2, 1ος ΟΡΟΦΟΣ, ΠΕΙΡΑΙΑΣ 185 35

ΤΗΛ. 4124096, 4119750, 4614939

ΖΗΤΩ ΝΑ ΑΓΟΡΑΣΩ χωράφι που να χτίζεται (οικόπεδο), στον Ποταμό. Έκταση 1 στρ. περίπου. Κατά προτίμηση στο Β.Α. τμήμα του χωριού. Τηλ. 6721787 (βραδυνές ώρες).

ΖΗΤΕΙΤΑΙ Κυθηριός για ν' αναλάβει την είσπραξη των συνδρομών της εφημερίδας, στην περιοχή Αθηνών - Πειραιώς. Αμοιβή με ποσοστά. Τηλ. 9827436 (7 - 10 μ.μ.).

ΤΑ ΓΛΩΣΣΙΚΑ
ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ
Κ.Α.Π.

Του κ. ΔΙΚ. ΒΑΓΙΑΚΑΚΟΥ

Σ' ένα μικρό ανάτυπο 55 σελίδων από τον Θ' τόμο των «Λακωνικών Σπουδών», ο κ. Δικ. Βαγιακάκος, του οποίου την εξαιρετική εργασία επί των Ελληνικών επωνύμων διαβάζετε τακτικά στις στήλες μας, ασχολείται με τα



«Κοινά γλωσσικά φαινόμενα της διαλέκτου της Μάνης μετά της διαλέκτου της Ζακύνθου και των Κυθήρων». Επίτ. Γεν. Δ/τής του Κέντρου Συντάξεως του Ιστορ. Λεξικού της Ακαδημίας Αθηνών ο κ. Βαγιακάκος, μελετά εκατοντάδες λέξεις, γραμματικούς τύπους κλπ. φαινόμενα, για να δείξει την επίδραση που ασκήθηκε στα γλωσσικά ιδιώματα των υπό εξέταση περιοχών, από μετακινήσεις πληθυσμών κ.λ.π. Στο ανάτυπο υπάρχει και πλούσια αναφορά στην Κυθηραϊκή Βιβλιογραφία.

Μαζί με το δεδηλωμένο ενδιαφέρον μας για τη γλωσσική έρευνα στο νησί μας, που εκδηλώνεται με τα άρθρα του εκλεκτού Κυθηριού επιστήμονα κ. **Εμμ. Στάθη**, θα προσπαθήσουμε να συμπεριλάβουμε στο μέλλον αναφορές και σε άλλες εργασίες, όπως η προαναφερομένη του κ. Δικ. Βαγιακάκου.

ΝΙΚ-ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ. 2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα
Σεντόνια - Πετσέτες
Μοκέτες - Κουβέρτες

ΝΙΚ-ΝΙΚ

«ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ»
ΑΝΔΡ. Γ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΜΠΟΡΙΟ ΥΛΙΚΩΝ
ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ & ΑΕΡΙΟΥΧΩΝ ΠΟΤΩΝ
Εγγύηση η η 25χρονη πείρα μας
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. (0735) 31043, 31079
ΜΑΥΡΟΜΙΧΑΛΗ 98Α, ΚΑΛΛΙΠΟΛΗ, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 4515375, 4172171, 4173689

Ε/Γ-Ο/Γ «ΙΟΝΙΟΝ»
ΣΥΝΔΕΙ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΚΑΙ Τ' ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ
ΜΕ ΠΕΙΡΑΙΑ - ΚΡΗΤΗ - ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟ
Εξυπηρετεί με συνέπεια τη γραμμή
όλο το χρόνο
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 4124800 - 4124900 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
0735-33372 ΚΥΘΗΡΑ

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΩΝ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ & ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ
ΣΕΛΑΣ
ΜΑΡΘΑ ΚΑΝΑΡΟΠΟΥΛΟΥ - (ΦΕΛΙΑ)
ΕΔΡΑ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 44 & ΝΙΚΗΣ 2 ΔΑΦΝΗ - ΑΘΗΝΑΙ
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ:
Α ΚΕΚΡΩΠΟΣ 11 - ΔΑΦΝΗ
Β ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 42 - ΔΑΦΝΗ
Γ ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 8 - Ν. ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ
ΤΗΛ. 90.27.829 - 97.31.125 - 90.27.708
20% ΕΚΠΤΩΣΗ
ΣΤΟΥΣ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ

Η χορογόνος του Πειραιά
Αναλαμβάνονται εκδηλώσεις σωματείων, γάμοι, αρραβώνες κ.λ.π., με καλλίτερες τιμές
Πλήρες μενού δρχ. 1500
ΑΚΤΗ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 170, ΠΕΙΡΑΪΚΗ - ΤΗΛ. 4515889

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟ ΕΠΙΠΛΟ
ΔΟΥΛΕΜΕΝΟ ΣΤΟ ΧΕΡΙ
ΑΠΟ ΜΑΖΙΦ ΦΟΥΡΝΙΣΤΗ ΟΞΥΑ
ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ - ΔΩΡΑ
«ΚΟΡΜΟΣ»
ΑΝΤΩΝΗΣ ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ
ΠΟΣΕΙΔΩΝΟΣ 67 - ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟ
ΤΗΛ.: 9828693 - 9816272

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 131 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ
ΤΗΛ. 99 32 847

ΔΩΡΕΕΣ ΣΤΟ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟ

Για καθάρισμα πεύκων και ξεριζώμα θάμνων επί του δρόμου προς Ι. Ναό Αγ. Πέτρου Αρσίων και γύρω από το Νεκροταφείο: Μαρία Γ. Μαλάνου, στη μνήμη συζύγου της, γονέων της και ανηψιού της Ξενοφώντος Ζερβού, δρχ. 5.000. Μέσω Μαρίας Γ. Μαλάνου, από συγγενείς της εξ Αυστραλίας, δρχ. 3.000. Μαρία Κομνηνού, στη μνήμη του συζύγου της, δρχ. 1.000. Γεώργ. Αντ. Κονόμος, στη μνήμη γονέων και αδελφών του, δρχ. 7.000. Τα χρήματα αυτά των 16.000 δρχ. δόθηκαν στον Γρηγ. Μαρσέλλο (4 ημερομίσθια) για τις παραπάνω εργασίες.

Προσωπική προαιρετική εργασία για τον ίδιο σκοπό: Γεώργιος Αντ. Κονόμος, ημερομίσθια 8. Κοσμάς Γ. Ταμβάκης, ημερομ. 1. Αντώνιος Γ. Κονόμος, ημερομ. 2. Ανδρέας Χ. Μπελέσης, ημερομ. 2. Βασίλειος Χ. Ταμβάκης, ημερομ. 1. Μαργιέττα Ν. Φυρού (εις Γρηγ. Μαρσέλλο), ημερομ. 1.

Για τις ανάγκες των Ι. Ναών Παναγίας Ελεούσας και Αγ. Τριάδος Αρσίων: Αντζολέττα Θ. Κονόμου, στη μνήμη του συζύγου της, δρχ. 15.000. Αντώνιος Χ. Στρατηγός, στη μνήμη πατέρα του και αδελφής του Τούλας, δρχ. 1.500. Αργυρώ, κόρη Εμμ. Ταμβάκη, στη μνήμη των γονέων της, δρχ. 1.000. Ανώνυμος, δρχ. 27.500.

ΔΑΠΑΝΕΣ

Εις Γεώργ. Χριστόφορο, για το άσπρισμα των άνω δύο Ι. Ναών, ημερομ. 5x6.000 δρχ. 30.000. Εις Νικ. Καρύδη, για ασθέστη, σάκκους 5x200, δρχ. 1.000. Εις Ιωάν. Λεονταίνην, για ένα καινούργιο παράθυρο Παναγίας Ελεούσας, δρχ. 14.000. Σύνολο δρχ. 45.000.

Ελαιοχρωματισμοί όλων των κουφωμάτων των παραπάνω Ι. Ναών (υλικά και εργασία), δωρεά: Γεωργίου Δ. Κουλεντιανού.

Ευχαριστούμε τους δωρητές κι ευχόμαστε όπως η Παναγία μας και η Αγ. Τριάδα τους χαρίζει υγεία και χαρά. Ελπίζουμε ότι όλοι οι κάτοικοι του χωριού μας Αρσίοι, αλλά και οι πέραν αυτού, θα φανούν και μελλοντικά γενναιοδωροί σε κάποιο επείγον, ιερό, σοβαρό και πολυδάπανο έργο, που σύντομα θα πληροποιηθούν.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΟΝΟΜΟΣ

Μικρές Αγγελίες
ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΑ, οικοδομήσιμα, από 540 m², στο Άνω Λειβάδι Κυθήρων, σε προσιτές τιμές. Τηλ. 0735/31.043, 31.079.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο ερειπωμένες κατοικίες στη Χώρα Κυθήρων, 110 τ.μ. και 125 τ.μ. Πληροφορίες κ. Χρ. Καλοκαιρινό. Τηλ. 0735-31226 & 31081.

Ανακοίνωση

Μια και πολλοί ρωτούν σχετικά με τις πρόσφατες δεκασέλιδες εκδόσεις μας και την πρόσθετη διαφήμιση, να διευκρινίσουμε, ότι δεν καθιερώνουμε την έκδοση με 10 σελίδες, γιατί κάτι τέτοιο είναι πέραν από τις οικονομικές μας δυνατότητες. Όποτε το κάνουμε είναι για να συμπεριλάβουμε τις αυξημένες καταχωρήσεις και να μην αποθεί η πρόσθετη διαφήμιση εις βάρος της συνήθους ύλης της εφημερίδας. Κι αυτό παρά την δυσβάστακτη, πολλές φορές, οικονομική επιβάρυνση που συνεπάγεται αυτό.

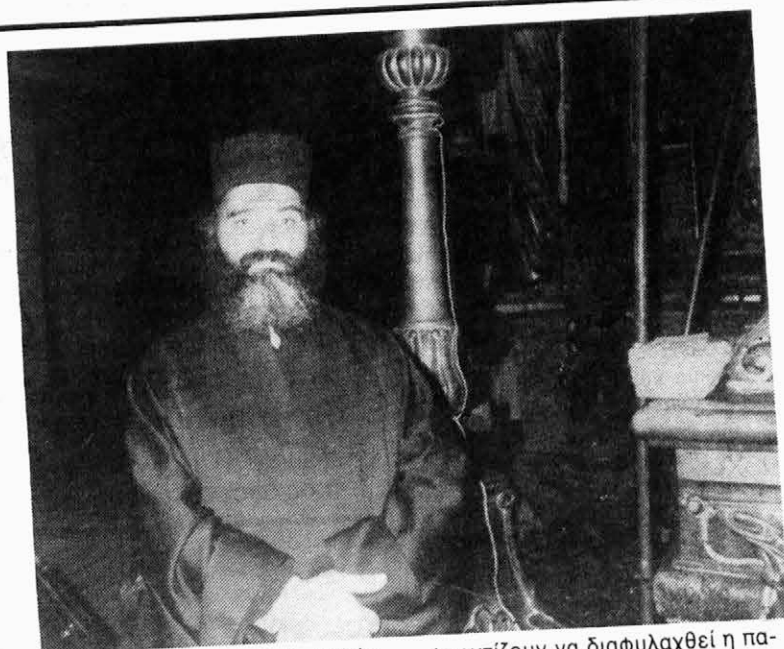
Επ' ευκαιρία να τονίσουμε ότι η εφημερίδα κυκλοφορεί κανονικά στις αρχές του β' δεκαπενθημέρου κάθε μήνα και ενδεχόμενες ανωμαλίες και καθυστερήσεις οφείλονται στο ταχυδρομείο, όπως η πρόσφατη απεργία του, η οποία δυστυχώς συνεχιζόταν μέχρι την εκτύπωση της εφημερίδας. Επειδή πολλά φύλλα μπορεί να χαθούν, παρακαλούμε, αν δεν λάβετε φύλλο σε εύλογο χρόνο μετά τη λήξη της, τηλεφωνείτε μας να σας στείλουμε. Θύμα της απεργίας ήταν επίσης κι η αλληλογραφία μας, γι' αυτό αναμεινάντε στο επόμενο. «Κ»

ΠΑΣΧΑ ΣΤΑ ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΑ

Ένας Κυθήριος ιερωμένος, φρουρός του Παναγίου Τάφου

Το Πάσχα πλησιάζει κι οι Χριστιανοί όλου του κόσμου στρέφουν το βλέμμα στην Ιερουσαλήμ. Στους Αγίους Τόπους, όπου εκτυλίχθηκε το Θείο Δράμα και οι οποίοι αποτελούν το σημείο λατρείας του Χριστιανισμού. Σ' αυτό το χώρο συναντώνται οι πιστοί για να ζήσουν το κλίμα της θυσίας του Θεανθρώπου. Άνθρωποι όλων των δογμάτων, Ορθόδοξοι, Καθολικοί, Διαμαρτυρόμενοι, Κόπτες και Αρμένιοι, ζουν στα χνάρια Αυτού, που «ήρε τας αμαρτίας του

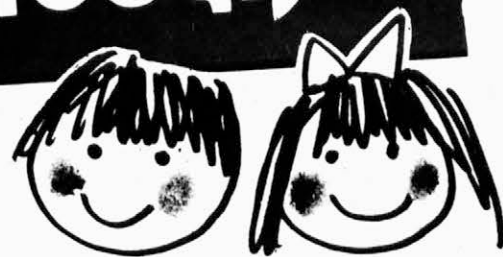
κόσμου». Ιερουσαλήμ θα πει Γη της Ειρήνης και στην πόλη αυτή κυρίαρχη θέση έχει ο Πανάγιος Τάφος. Εκεί, κατά το Πάσχα, ο Ελληνορθόδοξος Πατριάρχης Ιεροσολύμων, βοηθούμενος από ένα Αρμένιο ιερέα, λαμβάνει, αυτός μόνον, σύμφωνα με την Παράδοση, το Άγιον Φως. Στον Πανάγιο Τάφο, οι ρόλοι που έχουν οι μοναχοί - φύλακες όλων των δογμάτων είναι καθορισμένοι από ένα αυστηρά τηρούμενο, τελετουργικό αιώων. Τη διαφύλαξη του Ελληνορθόδοξου τμήματος και την α-



κολουθία του τυπικού διαφυλάσσουν ευλαβικά τρεις μοναχοί της Ελληνορθόδοξης Εκκλησίας. Ένας απ' αυτούς είναι Κυθήριος. Ο μοναχός Παντελεήμων, από τη Χώρα, κατά κόσμον Παν. Ανδρόνικος, είναι ένας απ' αυτούς που

φροντίζουν να διαφυλαχθεί η παράδοση της Ορθοδοξίας στο λίκνο του Χριστιανισμού. Στις επικείμενες εορτές και στο συμπατριώτη μας φρουρό του Παναγίου Τάφου, είναι αφιερωμένο και το κομμάτι που διαβάσατε.

Μεγάλη και για τους... μικρούς! (κυρίως γι' αυτούς!)



Η INTERAMERICAN αγαπά το παιδί. Σκέφτεται το παιδί.

Και φροντίζει για ένα κόσμο, με ξένοιαστα, χαμογελαστά παιδιά!

Κάθε ασφάλεια ζωής (κάθε... INTERAMERICAN ζωής, καλύτερα) είναι πάνω απ' όλα μια σιγουριά

για το μέλλον, μια εξασφάλιση όλων εκείνων που ζουν την «περιπέτεια» της παιδικής ηλικίας!

Με τη σκέψη στο μέλλον, (στο καλύτερο μέλλον), η INTERAMERICAN προσπαθεί για τη ζωή,

για τις ελπίδες, για τα όνειρα των παιδιών...

Και για το χαμόγελό τους!

Αν ενδιαφέρεστε για περισσότερες πληροφορίες γύρω από τις παιδικές ασφάλειες, κόψτε αυτό το κουπόνι και στείλτε το στην INTERAMERICAN, Λ. Συγγρού 350, 176 80 ΚΑΛΛΙΘΕΑ για το ΤΜ. MARKETING.

Παρακαλώ ενημερώστε με αναλυτικά για τις παιδικές ασφάλειες

ΟΝΟΜΑ:

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ:

ΤΗΛΕΦΩΝΟ:



BOLD Advertising

INTERAMERICAN
Μεγάλη και Σιγουρή!

Ο ΠΑΓΩΜΕΝΟΣ βοριάς το καταχειμώνα κατεβαίνει σαν ρέφουλας από την θόρρα Ευρώπης. Καβαλικεύει την Ελλάδα και κατηφορίζει ν' ανταμώσει τον νοτιά, να λύσει μια κι όξω τις διαφορές τους!

Σαν φτάσει στον Κάβο-Μαλιά κουτουλά με τα κέρατά του τον θεόρατο βράχο να τότε γκρεμίζει για να διαβεί, μα ο κάβος δεν παίρνει χαμπάρι. Στέκεται 'κει ασάλευστος κι' αντρείωμένος, τον πολεμά και του κόβει την φόρα. Τον αναγκάζει να πάρει τ' αψηλόν, για τούτο κι' αυτός χυμά μ' ένα σάλτο και ξεθυμαίνει πάνω στο Τσιρίγιο. Χτυπά με μανία κατάστηθα την ανυπεράσπιστη Αγία Πελαγία, σπρώχνοντας κατά πάνω της θεόρατα θαλασσινά νεροβούνια!

Τέτοιες μέρες τούτο το λιμάνι υποφέρει. Είναι καρσί στο μάτι του βοριά και 'κείνος τέτοια αποκοτιά δεν την συγχωράει. Μία θαμπή αντάρα τυλίγει την παραλία και τα σπίτια του κόρφου. Το βαπόρι περνά απ' όξω μα δεν κοτά να πιάσει και θάνει ρότα για το Καψάλι.

Από τα νέφελια που στέφανε την κορφή του Κάβο-Μαλιά, οι θαρκάρηδες της Αγίας Πελαγίας μαντεύανε τα παλιά τα χρόνια τον ερχομό της φουρτούνας. Σέρναν βιαστικά τις μεγάλες τους θάρκες στο καρνάγιο κι' αριθάρανε για πρέφα στο καφενείο του **Καψάνη**. Δεν είχε μεροκάματο με τέτοιο καιρό, τους τ' άρπαζε ο βοριάς!

Τούτα τα καμώματα είτانه συνηθισμένα εκείνα τα χρόνια. Ακόμα και σήμερα παρά τα λιμενικά έργα στον μώλο που στέριωσε ο Παναγιώτης ο Πουλάκης, το βαπόρι κάμποσες φορές δεν πιάνει.

Η ΑΓΙΑ Πελαγία των περασμένων χρόνων στέκει ανάγλυφα τυπωμένη στο νου μου. Την έχω ζήσει απ' τα παιδικά μου τα χρόνια.

Ετούτο το λιμάνι - όπως και κάθε λιμάνι - είναι ένας τόπος φορτισμένος από έντονα συναισθήματα! Ο άνθρωπος κι η θάλασσα! Η λαχτάρα για το ταξίδι! Η νοσταλγία της επιστροφής! Όποιος τό 'ζησε ποτέ δεν το ξεχνάει, και δεν υπάρχει Τσιριγώτης που να μη τό 'ζησε, να μη το θυμάται!

Καθώς σεργιανίζω σήμερα στο κορδόνι του, έρχονται αβίαστα οι μνήμες στο νου μου και το ανα-συντάζουν! Ετούτον εδώ τον τόπο τον έχουνε ποτίσει από τα παμπάλαια χρόνια, δάκρυα απερίγραπτης οδύνης και σπαραγμού

Του **ΓΙΑΝΝΗ ΠΕΡΡΗ**

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ (μια γενιά πριν)

«Η Αγία Πελαγία των περασμένων χρόνων στέκει ανάγλυφα τυπωμένη στο νου μου. Την έχω ζήσει απ' τα παιδικά μου χρόνια. Ετούτο το λιμάνι - όπως κάθε λιμάνι - είναι ένας τόπος φορτισμένος από έντονα συναισθήματα!»



Οι ψαράδες θγαίνουν στο πέλαγος. Άλλη μια σπάνια φωτογραφία του Αντ. Βλαντή από την Αγ. Πελαγία του παρελθόντος.

καθώς και δάκρυα ανυπόκριτης χαράς και ευφροσύνης. Μαζί με σας λοιπόν θυμάμαι κι εγώ:

ΤΙΣ ΗΜΕΡΕΣ που 'χε βαπόρι, κατηφορίζει από τον δρόμο του καραβά ένα καραβάνι από γαϊδουράκια φορτωμένα βαλίτσες, σακούλια και καλάθια. Οι γεροντότεροι καθάλα πάνω στο σαμάρι το στρωμένο με καθαρό κιλίμι. Οι νιότεροι ακολουθούσαν με τα πόδια. Οι γυναίκες με τα λινά τσεμπέρια συμπληρώνανε τούτη την παράξενη λιτανεία. Άλλες με τ' αχνό χαμόγελο της ελπίδας και της χαράς για τον ερχομό τ' αγαπημένου τους προσώπου, κι άλλες με το πρότυπο μαραζωμένο από τον πόνο, την φτώχεια και την πίκρα του χωρισμού. Τραγικές μορφές που ζωντανεύανε ικέτιδες χορού αρχαίας τραγωδίας! Άλλο ένα τέτοιο καραβάνι κατέβαινε από την νότια άκρη του λιμανιού. Είτانه οι Ποταμίτες κι' οι Μεσαρίτες. Ξεπεζεύανε όλοι κοντά στο καρνάγιο και κάθονταν έξω απ' το καφενείο του **Καψάνη**. Αγναντεύανε την θάλασσα που 'χε σηκώσει «περιστέρια» απ' το μελτέμι κι ο

νους συλλογισμένος ταξίδευε στα γαλανά νερά. Οι γλάροι ανεμοδέρνονταν πάνω στ' αφρισμένα κύματα κι οι θαρκάρηδες αστρονομούσαν τον καιρό, καρατάρανε τη θάλασσα κι' ετοιμάζανε τις θάρκες τους. Έρχονται στ' αυτιά μου σκόρπιες οι κουβέντες απ' τα συναπαντήματα του κόσμου:

- Καλό δέξιμο Αρετή... Έμαθα πως έρχεται ο γιός σου... με το καλό...

- Καλό ταξίδι Χαραλάμπε... Μωρέ καυμέχολο θέλω να μου κάνεις μία χάρη. Θά 'θελα ανέμορας να πάρεις ένα καλαθάκι που 'χω με λίγα βουτυροτσίκουδα να τα δώσεις της φιότσας μου στον Πειραιά!

Τ' αγέρι ράντιζε με την αρμύρα της θάλασσας τις καρέκλες και τα τραπέζια του καφενείου κι' έφερνε την μυρουδιά του θαλασσινού νερού στους ανθρώπους: πιο πέρα κουβεντιάσανε δυο γεροντίσες:

- Η κακοντέλα η Ζαφειρούλα μπαρκάρει τον γιο της για την Αυστραλία κι' από τα χτες τα κλάιματά της σταματημό δεν έχουν!

Τέτοια κι' άλλα πολλά, λόγια πικρά, λόγια χαράς και λόγια ελπίδας τά 'παιρνε ο αγέρας και τα σεριάνιζε πέρα-δώθε στο λιμάνι.

ΥΣΤΕΡΑ έρχονταν η νύχτα κι άπλωνε τα σκοτάδια της σε στεριά και θάλασσα. Ο κόσμος μαζώνονταν μες τον καφενέ και καρτερούσε. Έξω δεν απόμεινε παρά ο βόγγος των κυμάτων που σπάσανε στο κυμοθάλασσο!

Τον χειμώνα πολλές φορές το βαπόρι αργούσε να φανεί κι' άλλες φορές ερχότανε περασμένα μεσάνυχτα! Οι φαμίλιες που 'χανε μικρά παιδιά και νυστάζανε, τ' ανεβάζανε στ' ανώι του μαγαζιού που 'χε επί τούτου στρωμένα κρεβάτια και τα κοιμίζανε. Μέσα στο μαγαζί μια μεγάλη λάμπα ΛΟΥΞ άπλωνε τ' αρρωστιάτικο φώς της πάνω στ' ανταριασμένα πρόσωπα των ανθρώπων που πε-

ρίμεναν. Η ατμόσφαιρα είτانه θολή από τους καπνούς και μύριζε φασκομηλιά και τσιπούρα! Κάποιοι γέροντες μερακλήδες - παλαιοί θαλασσομάχοι - φουμέρνανε ναργιλέ! Και κει κατά τα μεσάνυχτα ακούονταν με την σκοτεινιά και την αντάρα του λιμανιού, η στεντόρεια φωνή του πανύψηλου θαρκάρη του **Λυσσαίου**:

- Το βαπόρι...! Το βαπόρι...!

Μια ανακατωσούρα κι ένα σούσουρο γινόταν μες το μαγαζί. Ο κόσμος μπεινόβγαине και ρωτούσε... Σιγά-σιγά συγκεντρώνονταν όλοι μπροστά στις θάρκες. Ύστερα από κάμποση ώρα πέρα στο βάθος και στην μαυρίλα της θάλασσας φαίνονταν να θαμποφέγγουν τα φώτα του βαποριού. Όταν κοντοζύγωνε προς το λιμάνι και διακρίνονταν ο σκοτεινός του όγκος, η μπουρού του έσκιζε μ' ένα ουρλιαχτό τα σκοτάδια της νύχτας φέρνοντας ένα σύγκριο και μια τρεμούλα στους υποψήφιους επιβάτες. Και τότε εκεί μπροστά στις θάρκες που περίμεναν, τ' ανθρώπινα συναισθήματα φτάνανε στ' ακρότατα όριά τους:

- Θανασάκη μου το φυλαχτό σου να μη χάσεις... έλεγε η δόλια η Ζαφειρούλα στο γιό της κι' ανάμεσα στ' αναφυλλητά και τα τρεμάμενα χείλη της, τα χέρια

- Άλλος φώναζε ο Λυσσαίος: Ποιός έχει σειρά...

Έτσι μ' αυτόν τον πρωτόγονο τρόπο, τα κλάματα του κόσμου στην αμμουδιά, τον τρόπο ζωγράφισμένο στα πρόσωπα μπρος στην φουρτουνιασμένη θάλασσα και το σκοτάδι και τους θαρκάρηδες με τ' ανασκουπωμένα μπατζάκια των παντελονιών και τις αγριοφωνάρες τους, αναπλάθονταν σκηνές αλλοτινών καιρών που θυμίζανε επιδρομή περατών στο νησί! Τέλος σαν μπάρκαραν όλοι, άντρες, γυναίκες και παιδιά, πιάνανε οι θαρκάρηδες τα κουπιά και λάμνανε κατά το βαπόρι. Όσοι απομένανε έξω φωνάζανε κουνώντας χέρια και μαντήλια: «Καλό ταξίδι... καλό ταξίδι...» ώσπου σε λίγο το σκοτάδι χώριζε αμετάκλητα την τελευταία σκηνή του χωρισμού. Όταν έρχονταν πίσω οι θάρκες φέρνοντας τους τυχερούς που γυρίζανε στο νησί, νέο σκηνικό - χαράς αυτή την φορά - φόρτιζε την παραλία με συγκινήσεις. Αγκαλιές, φιλιά, δάκρυα χαράς και καλοσωρίσματα δίνανε και παίρνανε. Τα συγχαρίκια είτανε ειλικέρδια και ειλικρινά απ' τους παραστεκόμενους. Χαίρονταν όλοι την χαρά καθενός που δέχονταν πρόσωπα αγαπημένα.



Ο παλός λιμενοβραχίονας και το πλοίο της γραμμής. Σπάνια φωτογραφία του Αντ. Βλαντή στα μέσα της δεκαετίας του '50.

της πασπατεύανε στοργικά το ρουχαλάκι του σπλάχνου της, του κούμπωναν το πλεχτό γιλέκκι του, του χάιδευαν το κεφάλι κι ύστερα τον φιλούσε στο κούτελο και τού 'λεγε κλαίγοντας:

- Καλό σου ταξίδι παιδί μου... Την ευχή μου νά 'χεις... Και ν' ακούς τον θείο σου σαν φτάσεις με το καλό...

Τριγύρω οι γείτονες κι' οι χωριανοί της Ζαφειρούλας κλαίανε κι' αυτοί στον χωρισμό, γιατί 'κείνα τα χρόνια η ψυχή τ' ανθρώπου δεν είχε στομώσει, δεν είχε γίνει σκληρή κι' άσπλαχνη όπως έχει καταντήσει σήμερα.

ΟΙ ΒΑΡΚΑΡΗΔΕΣ άρχιζαν να φορτώνουν τα πράγματα στην μεγάλη την θάρκα. Ύστερα αγκαλιάζανε έναν-ένα τους επιβάτες και τους σφεντόνιζαν στη δεύτερη θάρκα. Σαν έρχονταν η σειρά καμίας εύσωμης γυναίκας, ο Λυσσαίος έσκυβε να την σηκώσει μα που να την κάνει ζάφτι! Φώναζε του **Ντεσμπάρου**:

- Βόηθα ρε Βαγγέλη να την σηκώσουμε, και γυρίζοντας στον **Κατσικόρο**:

- Αγάντα Μήτσο την θάρκα να μη μας πέσει στην θάλασσα! Παλεύανε κι' οι τρεις τους κάμποση ώρα ώσπου να την ρίξουνε μέσα!

Η ΠΕΛΑΓΙΑ που η μοίρα της είτανε να διώχνει και να δέχεται, που αποχαιρέτησε χιλιάδες αποδήμους στα χρόνια που διάβηκαν, στέκει εκεί στον κόρφο του Τσιριγίου καλά στεριωμένη μα η εικόνα της - λατρευτό κι ατίμητο πετράδι στις καρδιές των ξενητεμένων - έχει ταξιδέψει σ' όλο τον κόσμο. Ο ξενητεμένος πριν να στείλει την νοσταλγία του στο χωριό του, την περνά πρώτα από την Πελαγία. Εκεί έχει σκαπό και λαχτάρα να πρωτοφτάσει! Σήμερα η Αγία Πελαγία εκείνων των χρόνων δεν υπάρχει πια! Ισοπεδώθηκε απ' την νέα εποχή. Τ' αεροπλάνα, τ' αυτοκίνητα κι η αναλγησία της ταχύτητας, την έχουνε σκοτώσει!

Λόγω της έκτασης αυτού του άρθρου αναβάλλεται για το άλλο φύλλο η συνέχεια της στήλης μας «Αναζητώντας τις ρίζες μας».

ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΠΛ/ΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ

ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.

Δια πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις - Παροχές - Δωρεές - Διανομές και δια Μελέτες Οικοδομικών Αδειών

ΠΟΤΑΜΟΣ (Πάροδος Αγ. Κων/νου)
Ν. ΚΥΘΗΡΑ (802 08)
☎: (0735) - 33.388

ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΜΕΛΕΤΕΣ: - ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ - ΣΤΑΤΙΚΕΣ
- ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ
- ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΩΣ
- ΟΙΚΟΝΟΜΟΤΕΧΝΙΚΕΣ (Υπαγωγής στον αναπτυξιακό Ν. 1262/82 ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ)

ΑΡΧΕΛΑΟΥ 5 - ΚΑΣΤΕΛΛΑ
(185 33) - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
☎: 4117.265 ☎: 4133.563

ΠΑΝ. Ε.ΒΕΖΟΣ

B - VIDEO

Βιντεοσκοπήσεις
πάσης φύσεως
κοινωνικών εκδηλώσεων

9840488
ΤΗΛ.: 9831093

Δρ. ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΣΠ. ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ
ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ

ΑΝΩΤΑΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Σύμβουλος επιχειρήσεων - επενδυτών

ΣΟΦΟΥΛΗ 7 - Ν. ΣΜΥΡΝΗ - 17 122

ΤΗΛ. 93 56 871

Τα δρομολόγια του Πάσχα

Το «ΙΟΝΙΟΝ» θα πραγματοποιήσει στις γιορτές του Πάσχα τα εξής δρομολόγια.

Σάββατο του Λαζάρου, 9 π.μ. Κυπαρίσσι, Μονεμβασία, Νεάπολη, Αγ. Πελαγία (ή Καψάλι), Μονεμβασία, Πειραιά.

Μεγ. Δευτέρα, 9 π.μ. Το κανονικό δρομολόγιο της αγώνου.

Μεγ. Πέμπτη, 9 π.μ. Ίδιο δρομολόγιο όπως αυτό του Σαββάτου του Λαζάρου.

Μεγ. Παρασκευή, 9 π.μ. Το συννηθισμένο δρομολόγιο της αγώνου, που γινόταν μέχρι τώρα Πέμπτη. (Δηλ. από Γύθειο θα περάσει Μ. Σάββατο μεσημέρι).

Την εβδομάδα του Πάσχα το

πλοίο θα εκτελέσει μόνο τα δρομολόγια της αγώνου. Δευτέρα και Παρασκευή.

Τα ίδια δρομολόγια θα συνεχισθούν μέχρι 28 Ιουνίου, ενώ μετά θ' αρχίσουν και τρίτο εξπρές δρομολόγιο κάθε Τετάρτη.

Δρομολόγια Νεαπόλεως

Σύμφωνα με πληροφορίες, ο εφοπλιστής κ. **Μοίρας**, που επεσκέφθη δύο φορές τα Κύθηρα, θα δρομολογήσει το κλειστό φέρρι «**Μάρθα**», 70 θέσεων αυτοκινήτων, στη γραμμή Νεάπολις - Αγ. Πελαγία. Οι ίδιες πληροφορίες αναφέρουν ότι από 10 Απριλίου θ' αρχίσουν κανονικά δρομολόγια κάθε μέρα.

Κονδύλια και έργα

• Κονδύλιο ύψους 14 εκ. δρχ. διατίθεται για την ασφαλιστική του δρόμου **Καραβά - Πλατ. Άμμου**.

• Άλλο κονδύλιο 8 εκατ. δρχ. διατίθεται για τον ίδιο σκοπό στο δρόμο **Καραβά - Αγ. Πελαγίας**.

• Για τη μελέτη του αλιευτικού καταφυγίου **Πλατ. Άμμου**, διετέθη από τη Νομαρχία κονδύλιο 550 χιλ. δρχ.

• Κονδύλιο 4 εκατ. δρχ. για το δρόμο **Φράτσια - Αυλέμονα** έχει χορηγηθεί και προκηρύχθηκε η σχετική δημοπράτηση του έργου από την 6η ΜΟΜΑ.

• Για την προστασία των λιμανιών **Αυλέμονα** και **Καψαλίου** διετέθη κονδύλιο 10 εκ. δρχ. κι η δημοπράτηση του έργου έγινε από τις Τεχνικές Υπηρεσίες της Νομαρχίας Πειραιά.

• Να διορθώσουμε επίσης ότι το Αγιάτικο στη Χώρα δεν στρώθηκε ακόμη, αλλά θα στρωθεί σύντομα.

ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΗ ΔΙΚΑΙΩΣΗ

Όταν ξεκινούσαμε πριν ένα και κάτι χρόνο την εφημερίδα αυτή, αρχίσαμε μ' ένα άρθρο που τονίζαμε πόσο αναγκαία ήταν η επαναφορά του σταυρού προτίμησης στις εκλογές κι εξηγούσαμε τους σοβαρούς λόγους που υπήρχαν υπέρ αυτής της άποψης σε σχέση με τις επαρχίες όπως η δική μας. Μας κατηγορήσαν τότε, γιατί λέει ανακατευόμαστε σ' αυτά τα θέματα.

Τώρα δικαιούμεθα να πούμε ότι οι εξελίξεις μάς δικαιώνουν απόλυτα, αφού μερικοί από τους κύριους λόγους που προβάλλονται στην επαναφορά του σταυρού είναι αυτοί που και μεις υποστηρίξαμε.

Σιγά - σιγά πολλοί θα δουν σε πόσα ακόμη θέματα θα έλθει η δικαίωση στον αγώνα που κάνουμε. «Κ»

ΕΚΔΡΟΜΗ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ

Στην Ιταλία και Ελβετία θα γίνει τελικά η 11ήμερη εκδρομή του Κυθηραϊκού Συνδέσμου από 25/5 έως 4/6. Με πούλμαν από Πάτρα γι' Αγκώνα κι επίσκεψη της Ρώμης, Φλωρεντίας, Μιλάνου, Λουγκάνο, Βενετίας, Αγ. Μαρίνου κλπ., θα γίνει η εκδρομή κι όσοι ενδιαφέρονται για περισσότερες λεπτομέρειες, ας απευθυνθούν στο 3638190 (9-2).

ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ ΜΕΤΑΣΤΥΠΙΣ
ΜΠΡΟΥΤΖΙΝΑ & ΦΩΤΕΙΝΑ
ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΜΕ ΝΕΟΝ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ PLEXIGLAS
ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ ΧΑΡΑΞΕΙΣ

PLEXIGLAS με το κιλό
τεχνικές πληροφορίες
ετοιμοπαράδοτα γράμματα

Δ. ΠΕΤΡΟΧΗΛΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.

ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ 40 - 10561 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 32.53.559 - 32.39.328

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΚΑΙ ...ΕΝ ΚΥΘΗΡΟΙΣ

• ΣΤΙΣ 26 Φεβρουαρίου έγινε και φέτος, στην αίθουσα του Τριφυλείου Ιδρύματος το παιδικό αποκρητικό πάρτυ που οργανώνει με επιμέλεια και μεράκι η **Συντροφιά Κυθηρίων Κυριών**. Μαζεύτηκαν πολλά παιδάκια που διασκέδασαν, ενώ δόθηκε η ευκαιρία και στους γονείς να ανταλλάξουν μερικές κουβέντες.

• ΣΤΙΣ 17 Μαρτίου η ομιλία στην ίδια αίθουσα του κ. Γ. Α. **Κασιμάτη**, με θέμα τα Σηπλάια της Ελλάδας. Προβλήθηκαν φωτεινές διαφάνειες σ' ένα θέμα, το οποίο κράτησε το ενδιαφέρον του κοινού. Οργανωτής εδώ ο **Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών**.

σαυρού, για τον οποίο δεν μάθαμε ποιος τον πέτυχε (μάλλον όλοι αφού ο θησαυρός τον έχουν μπροστά τους) κι ακολούθησε χορός με προσφορά από τον τοπικό ομώνυμο σύλλογο από μελομακάρονα και ...μπουμπουνιέρες από το γάμο. Να... ζήσουν.

• ΓΛΕΝΤΗΣΑΝ καλά οι συμπατριώτες μας και στο νησί κατά τις Απόκριες. Εκτός απ' αυτά που γράψαμε, είχαμε και το χορό του Λυκείου στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο, με πολλή επιτυχία. Στον Ποταμό επίσης άλλος χορός εξίσου επιτυχής. Στο Γυμνάσιο και το Λύκειο γλέντησαν όσο πιο έντονα μπορούσαν. Ενώ στο



Και φέτος κατά τις απόκριες, ομάδα νέων έπαιξε το γαϊτανάκι. Η φωτογραφία μας είναι από την πλατεία της Χώρας από το περσινό γαϊτανάκι.

• ΚΑΘΑΡΗ ΔΕΥΤΕΡΑ στην Αγία Πελαγία κι αντί για χωριάτικο είχαμε τον τρελλό γάμο (λέτε κι οι άλλοι είναι γνωστικοί). Είχαν και κυνήγι κρυμμένου θη-

Μαρκάτο έγινε αποκρητικό πάρτυ για τα παιδιά με οργανώτρια (ποιάν άλλη;) την κ. **Ελένη Χάρου - Κορωναίου**. Στον ίδιο χώρο δόθηκε και παράσταση κουκλοθέατρου.

• Ο Σύλλογος «**Το Διακόφτι**», μετά τη μεγάλη επιτυχία της αποκρητικής χοροεσπερίδας του, ανακοινώνει από τώρα και καλεί τα μέλη και τους φίλους του, το καλοκαίρι 5 Αυγούστου στο Διακόφτι για ένα τρελλό ξεφάντωμα στην αμμουδιά και χορό πάνω στο κύμα. (Καλή η ιδέα μας και ευχαριστούμε για την υιοθέτηση). Φυσικά θα πάμε όλοι.

• Ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών και η Συντροφιά Κυθηρίων Κυριών, οργανώνουν στις 10 Μαΐου, 8 π.μ., εκδήλωση στην αίθουσα του Πνευμ. Κέντρου Κυθηρίων με ομιλητή το γιατρό κ. **Περ. Τζάννε** και θέμα: «Υγιεινή της τροφής και Παχυσαρκία».

ανοξείδωτα μαγειρικά σκευη για

ΕΞΟΔΟΧΕΙΑ • ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ • ΕΝΟΙΚΙΑ ΔΩΜΑΤΙΑ



Ε. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΑΒΕΕ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΟΙΚΙΑΚΩΝ ΣΚΕΥΩΝ
29ο ΧΛΜ. ΑΘΗΝΩΝ - ΚΟΡΙΝΘΟΥ, ΛΟΥΤΡΟΠΥΡΓΟΣ
ΤΑΧ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΤΑΧ. ΓΥΡΙΣ 23-19200 ΕΛΕΥΣΙΝΑ
ΤΗΛ. (0296) 44693, 44695
TELEX 226084 EKA GR

ΥΛΙΚΑ ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΧΩΡΩΝ

ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

ΓΙΑ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΙΣ - ΒΑΦΕΣ ΣΚΑΦΩΝ - ΥΦΑΛΟΧΡΩΜΑΤΑ κλπ.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ - ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΑΡΙΣΤΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑ - ΥΠΕΥΘΥΝΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ

Α. ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ ΚΑΙ ΣΙΑ Ο.Ε.
Β. ΠΑΥΛΟΥ 124 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 41 12 521

ΜΕ ΤΗ ΦΗΜΗ ΤΗΣ ΚΑΛΗΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

«**ΤΟΞΟΤΗΣ**» στην Αθήνα

Αγ. Αλεξάνδρου 102 Π. Φάληρο, ΤΗΛ. 9816098

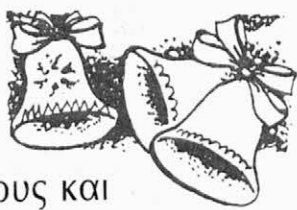
«**ΤΟΞΟΤΗΣ**» και στα Κύθηρα
Λειβάδι, ΤΗΛ. 31780, 31080

ΔΕΞΙΩΣΕΙΣ - ΓΑΜΟΙ ΚΑΙ ΚΑΘΕ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΣΤΗΝ ΤΑΒΕΡΝΑ 'Η ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ

Τα «ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ» εύχονται

σ' όλους τους Κυθηρίους και Αντικυθηρίους, όπου κι αν βρίσκονται, καθώς και στους φίλους των νησιών μας

ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ



ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΑΝΕΚΔΟΤΑ

Καλπονοθείες

Πολλά ακούστηκαν τον τελευταίο καιρό περί καλπονοθειών, καλπονοθευτικών εκλογικών νόμων και περί υφαρπαγής ψήφων του ενός κόμματος από το άλλο.

Το γεγονός αυτό μου έφερε στο νου μια μάλλον γνωστή περίπτωση εκλογικής νοθείας που σημειώθηκε στο Τσιρίγιο τον περασμένο αιώνα. Στην ευδαίμονα εκείνη εποχή δεν εχρειάζετο οι διάφοροι εκλογομάγειροι να ξεμεροβραδιάζονται στους ηλεκτρονικούς υπολογιστές (που δεν υπήρχαν άλλωστε), προκειμένου να κόψουν ψήφους από τον αντίπαλο. Τα πράγματα ήταν πολύ πιο απλά και πιο σίγουρα, σ' αυτό δε βοηθούσε πολύ κι ο τρόπος ψηφοφορίας που γινόταν με σφαιρίδιο σε ατομικές κάλπες κάθε υποψηφίου. Η κάλπη δε χωριζότο σε δύο ανεξάρτητα διαμερίσματα, το άσπρο του ναι και το μαύρο του όχι. Έτσι, ο ψηφοφόρος ελάμβανε το σφαιρίδιο και αφού έβαζε το χέρι του μέσα σ' ένα κύλινδρο που υπήρχε στη μέση της κάλπης, μπορούσε, μυστικά πλέον, είτε να ρίξει το σφαιρίδιο προς την πλευρά του ναι, είτε προς την πλευρά του όχι. Κατ' αυτόν τον τρόπο περιήρχετο όλες τις κάλπες που ήταν τόσες όσοι και οι υποψήφιοι βου-

λευτές. (Εξ ου και η φράση «έβαλε κάλπη»).

Έτσι, λοιπόν, στις εκλογές του 1868 ο υποψήφιος **Θ. Αλοΐζος**, έπεισε τον οπαδό του **Σπ. Μασσέλο** να ρίξει στην κάλπη του επίσης υποψηφίου **Δημ. Ραπτάκη** (πατέρα του γιατρού **Τηλέκλειτου Ραπτάκη** και παππού του **Αττίκ**), ένα δαχτυλίδι. Στις εκλογές αυτές βγήκε ο **Ραπτάκης** με 37 ψήφους διαφορά, ακυρώθηκαν όμως, λόγω του δαχτυλιδιού κι όταν επανελέχθησαν ο **Αλοΐζος** πήρε την εκλογή με 30 ψήφους, για να σημειώσει ο **Ραπτάκης**: «...εγκαταλείψαντός με του όχλου της πόλεως και ασχημονήσαντος συνάμα δια θαναύσων επιδείξεων».

Τότε κυκλοφόρησε και το γνωστό δίστιχο:

«**Βρε τι κακό που τόκαμε ένα δαχτυλίδι
Και έριξεν απίστομα ένα κοτζά Ραπτάκη**».

Βέβαια, να πούμε ότι σ' ένα χρόνο που ξανάγιναν εκλογές, ξαναβγήκε ο **Ραπτάκης**. Άλλοι, θα πείτε, καιροί, αλλά ο αγώνας για την εξουσία, ίδιος.

Altro Mondo

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ



ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΕΛΛΗΝΙΚΑ - ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ

έτοιμα γυναικεία ενδύματα

ελληνικά - εισαγωγής

πώληση

χονδρική - λιανική

1) Νικοπόλεως 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 8628.169
2) Ποταμός Κυθήρων 0735/31.481

NEWS IN BRIEF

By Pan. G. Gikopoulos

► The severe drought afflicting the island since Christmas, contributed mightily to the eruption of the bush fires in mid-winter. The drought was eventually broken by pouring rain on March 23rd which dispels its intensity did not dispel fears of summer water shortages. These fears have already been voiced by the responsible waters supply officials of the island.

► Intense rumours make the round recently in the Greek and International press regarding candidature of Mr M. Sotirchos for the post of US ambassador to Greece. Mr Sotirchos hails from Kalamos Kythera and is currently US ambassador to Jamaica.

► The pronounced insensitivity of new house contractors towards our architectural heritage has prompted the «Kythiraiki Merimna» Association to intervene with all necessary measures for the preservation of that precious heritage.

► The wind and solar energy potential of the island is being investigated. The «Society of Kytherean Studies» is looking for ways to raise funds to defray the expenses (amounting to about 5 m drs) of a special study – on alternative energy sources – to be conducted by a university team.

► High praise was lavished on the beauty of Kythera by the wellknown international magazine HOUSE & GARDEN in its February 1989 issue. In its special report apart from the story three superb photographs (two of them from Mylopotamos) were displayed highlighting the engaging charm of the island.

► The carnival season was marked by the numerous social functions and Balls in Athens and Kythera. Thus, apart from those mentioned in our previous issue we also had the Karavas «Portokalia» which was an outstanding success in Piraeus and also many others functions in Kythera.

► The close affinities between the vernacular idioms of Kythera and Zante on the one hand and Mani on the other, are investigated in an interesting book published by Dik. Vagiakakos Graduate in classics. Our readers are already acquainted with his writings in the relevant column entitled «In search of our roots».

► An earnest appeal was launched by the chairman of the Kythera Neutical Club for the registration of new members. The club is very active, during the summer providing training to childrens in boating and swimming in its facilities at Kapsali and Agia Pelagia.

ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΦΙΛΟΥΣ ΤΟΥ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟΥ ΜΑΣ

Στα πατριωτικά αισθήματα των συμπατριωτών μας, όπως είναι γνωστό, οφείλεται η δημιουργία των Φιλανθρωπικών Ιδρυμάτων του Νησιού μας.

Με τις μεγάλες δωρεές του Νίκου Τριφύλλη, των Κασιμάτσηδων, του Λεωνίδα Μεγαλοκονόμου, του Σκλάβου, του Θ. Σουρή και τόσων άλλων επώνυμων και ανώνυμων Κυθρίων και φιλοκυθρίων της πατρίδας και του Εξωτερικού και με τη συμβολική μόνο συμμετοχή του Κράτους δημιουργήθηκαν το Νοσοκομείο, το Γηροκομείο και η Πτέρυγα Κατακοίτων.

Μέχρι σήμερα, με τα εισοδήματα

που αποφέρουν τα ακίνητα που κληροδότησαν οι μεγάλοι μας Ευεργέτες και από τις συνεχείς δωρεές των συμπατριωτών μας, τα ευαγή μας Ιδρύματα ελειτουργήσαν κατά τρόπο υποδειγματικό.

Όμως το κόστος λειτουργίας αυξήθηκε σε ρυθμό πολλαπλάσιο από τα εισοδήματα του Ιδρύματος. Άλλωστε η Πτέρυγα Κατακοίτων απαιτεί μεγάλο αριθμό προσωπικού επί 24ώρου βάσεως, γεγονός που επιβαρύνει αβάστακτα τα οικονομικά του Ιδρύματος.

Η συμμετοχή των περιθαλπομένων, που στο σύνολό τους ξεπερνούν (Γηροκομείο 40 Πτέρυγα 26) τα 65 άτομα, δεν καλύπτει ποσοστό μεγαλύτερο του 20% κατά μέσον όρο του κατά κεφαλήν κόστους περιθαλψής που σήμερα εγγίζει τις 55.000 δρχ. κατά μήνα, δηλ. 715.000 δρχ. επί δαπανών 3.575.000 δραχμών μηνιαίως.

Για την κάλυψη του παραπάνω μηνιαίου κόστους λειτουργίας υπάρχουν τακτικά πάγια έσοδα εκ. δρχ. 1.260.000 από κληροδ. Σκλάβου δρχ. 715.000 και άνω από εισφορές των περιθαλπομένων (οι περισσότεροι χαρακτηριζόμενοι ως άποροι εισφέρουν το 70% της σύνταξης του ΟΓΑ) και 400.000 από ενοίκια ακινήτων ανηκόντων στον Οίκο Ευγηρίας, ήτοι σύνολο εσόδων δρχ. 2.375.000.

Το απομένον υπόλοιπο εκ. δρχ. 1.200.000 αντιμετωπίστηκε μέχρι τώρα από αποθεματικά (που δημιουργήθηκαν από τα επιδοθέντα συσσωρευμένα έσοδα κληρ. Σκλάβου) και από δωρεές συμπατριωτών.

Από τα παραπάνω γίνεται φανερό ότι το «Κασιμάτειο» έχει ανάγκη συνέχισης της Οικονομικής ενίσχυσης των συμπατριωτών μας για να μπορεί να συνεχίσει τη λειτουργία του με τον σημερινό τρόπο απόδοσης και να μην αναγκαστεί να περιοριστεί στην παροχή υπηρεσιών ανάλογων προς τα πάγια έσοδά του.

Γι' αυτό, απευθυνόμαστε σε όλους τους συμπατριώτες μας και τους παρακαλούμε να συνεχίσουν να παρέχουν την οικονομική στήριξη στο Ίδρυμα που με αυτοθυσία της Διοίκησης και του προσωπικού του προσφέρει οικογενειακή θαλπωρή στους υπερήλικες συμπατριώτες μας. Είναι μια υπηρεσία που θα την έχουμε ίσως ανάγκη αργότερα.

Η «Προκοπή» χτυπά το ...στόχο

Στις 5 Μαρτίου οργανώθηκε φέτος ο αγώνας σκοποβολής από την «Προκοπή» του Καλάμου. Στη σκοποβολή λοιπόν αυτήν «πρόκοψε» πρώτος και καλύτερος ο Ανδρ. Κ. Λουράντος (Κονταράτος), δεύτερος ήρθε ο Κοσμάς Αθ. Κασιμάτης και τρίτος ο Κώστας Δαπόντες (Κοκόλης). Η είδηση δεν μας πληροφορεί για τα έπαθλα.

ΝΕΟ Δ.Σ.

• Στην Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς - Αθηνών η σύνθεση του νέου Δ.Σ. είναι η εξής: Περ. Τζάννης πρόεδρος, Χαρ. Μελιτάς αντιδρος, Αναστ. Πηλίας γεν. γραμματέας, Α. Στρατηγός ταμίας, Μαρ. Μαλιαρίδου δημ. σχέσεις, Γ. Τζέτζος έφορος Λέσχης και Χ. Φάρος, Ειρ. Σκλάβου, Χαρ. Σούγιαννης και Τ. Κουκούλης μέλη.

Ο Πιέρος και το Τσιρίγο

Τσιρίγο της Ελλάδος μας, το πι' όμορφο νησάκι σε πότισ' άλλη μια φορά του χάρου το φαρμάκι.

Σαν κεραυνός μάς χτύπησε, σαν καταιγίδας μπόρα τ' Αγίου Γιαννιού ανήμερα εις τις εφτά η ώρα.

Εφτά η ώρα το πρωί και στις εφτά Γενάρη για δεσ μέρα που διάλεξε ο χάρος να σε πάρει.

Δεν έμεινε καμιά καρδιά, οπού να μη ραγίσει και μάτι Τσιριγώτικο οπού να μη δακρύσει.

Μαζί με το Τσιρίγο μας σε κλάψανε και ξένοι γιατί του Πιέρρου η καρδιά ήξεραν τι σημαίνει.

Όλοι αυτοί από κοντά, Γιάννη, σε είχαν ζήσει και τη χρυσή σου την καρδιά την είχανε γνωρίσει.

Ήσουν πρώτος στο νησί, του Λειβαδιού καμάρι πάντοτε προθυμότατος σ' όποιον ζητούσε χάρη.

Θα μείνει αλησμόνητο, Γιάννη, το πέρασμά σου κι ο δρόμος πια του Λειβαδιού θα πάρει τ' όνομά σου.

(Ευχόμεθα η μνήμη σου να είναι αιωνία.

Του Μίμη ο μεγάλος γιος από την Αυστραλία).

ΕΜΜ. Δ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

• Πολλοί αναγνώστες μας από την Αυστραλία στέλνουν επιστολές τους στους εκεί αντιπροσώπους μας σχετικές με την αποστολή της εφημερίδας και με άλλα θέματα, αλλά παραλείπουν να γράψουν όνομα και διεύθυνση(!) με αποτέλεσμα ν' αδυνατούμε να ικανοποιήσουμε τις επιθυμίες τους ή να τους απαντήσουμε. Ας κάνουν τον κόπο να ξαναγράψουν.

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
«ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»
ΣΥΝ. Π.Ε.
Δ. ΓΟΥΝΑΡΗ 21-23 - Γ' όροφ. αριθ. υπ. 11
ΜΕΓΑΡΟ ΠΟΛΙΤΗ - ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΗ

Πλειοδοτικού διαγωνισμού εκποίησης οικοπέδου

Ο Οικοδομικός Συνεταιρισμός Κυθρίων «ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» ΣΥΝ. Π.Ε. εκθέτει σε πλειοδοτικό διαγωνισμό ένα οικοπέδο επί των οδών Τερψιχόρης και Μεσοσήνης, με αριθ. 3 του Οικοδομικού Τετραγώνου 234, επιφανείας 375 τετρ. μέτρων του Δήμου Αλιπάρ.

Τιμή πρώτης προσφοράς επί κατομύρια (7.000.000) δραχμές. Ο διαγωνισμός θα διενεργηθεί υπό του Δ.Σ. του Συνεταιρισμού, που θα αποτελείται από τρία, τουλάχιστον, μέλη, με παρουσία Συμβολαιογράφου, στις 16 Απριλίου 1989, ημέρα Κυριακή και ώρα 10 π.μ. μέχρι 12 μεσημβρινή, στην αίθουσα του Ηπειρωτικού Συνέδριου, Φίλωνος 11 στον Πειραιά.

Σε περίπτωση αγώνου διαγωνισμού ή άλλης τινός αιτίας, ο διαγωνισμός θα επαναληφθεί υπό τους αυτούς όρους, στον ίδιο χώρο και την αυτή ώρα, την Κυριακή 23 Απριλίου 1989.

Οι πλειοδότες θεωρούνται ότι αποδέχονται ανεπιφύλακτα τους όρους της διακήρυξης. Πληροφορίες δίδονται στα Γραφεία του Συν. οδ. Γούναρη 21-23, Γ' όρ., αρ. 11, Πειραιάς, τηλ. 4121115 και στα τηλ. 4171143 - 4913854 - 9929909 - 9912208 καθημερινά 6-7 μ.μ.

Πειραιεύς 21 Μαρτίου 1989

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ Σ. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ
ΣΠΥΡΙΔΩΝ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ

ΔΩΡΕΑ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

Σε σημαντική δωρεά προς την Κοινότητα Κυθρίων προέβη ο κ. Παν. Φατσέας (Μαζαράκης), τουριστικός πράκτορας από την Ελβετία. Ο κ. Φατσέας, προσέφερε ποσό 150 χιλ. δρχ. για να συμβάλει στην αγορά σωλήνων μεταφοράς νερού.

«KITHIRA TRAVEL»

Υπεύθ. ΚΩΣΤΑΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

Ανταποκριτής Ολυμπιακής Αεροπορίας
Κεντρ. Πράκτορας Ιπταμένων Δελφινιών
Αντιπρόσωπος γραμμών Καραγιώργη
(προς και από Ιταλία)

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. (0735) 31390 & 31490

(Για όλους τους Κυθρίους ειδικά χαμηλές τιμές για Αυστραλία)

ΠΟΔΗΛΑΤΑ

OLYMPIC

ΚΑΣΙΜΑΤΗ Γ. ΑΦΟΙ ΑΕ

ΠΛ. ΙΠΠΟΔΑΜΕΙΑΣ 6-8 - ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
4122596



ΚΥΘΗΡΑΙΚΑ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 100

ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ

ΚΑΝΑΡΗ 48, ΚΑΛΑΜΑΚΙ

T.K. 174 55, ΤΗΛ. 9827436

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ

ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

Γ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ

ΑΝΤ/ΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

ΜΑΡ. ΒΛΑΝΤΙΣ

44 ETNA STR. GOSFORD 2250

N.S.W. TEL. 043/244869 (6-10 pm)

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ: ΔΡΧ. 1.000

ΙΔΙΩΤΩΝ: 2.000

ΣΥΛΛΟΓΩΝ: 3.000

ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ, ΝΠΔΔ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ: ΑΥΣ \$ 30

ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ: US \$ 25

ΗΠΑ Κ.Α.Π.

ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:

ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ - Μ. & Γ. ΣΩΡΟΣ Ο.Ε.

Μεσολογίου 16 Αθήνα, Τηλ. 3611372

(Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

ΑΦΟΙ ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ

ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ

ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ

ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΝ

ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΠΟΜΟΝΕΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ

ΕΓΓΥΗΣΗ 15 ΕΤΩΝ

ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΩΝΙΑΣ - ΤΗΛ. (0735) 91487, 91459

ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΕΣ

ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ - ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
τ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘ/ΚΗΣ & ΚΑΡΔ/ΚΗΣ
ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΤΖΑΝΝΕΙΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ
ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΔΕΧΕΤΑΙ: 5-8 μ.μ. ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ
ΦΙΛΕΛΛΗΝΩΝ 40, ΠΑΣΑΛΙΜΑΝΙ ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 45 29 661

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Μ. ΜΑΛΑΚΟΣ ΠΟΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
Χ. ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ

ΜΕΛΕΤΕΣ - ΕΠΙΒΛΕΨΕΙΣ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

ΦΙΛΩΝΟΣ 79-81 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 41 22 348

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΒΗΛΑΡΑ 2 - ΟΜΟΝΟΙΑ

Απέναντι από Ι.Ν. Αγ. Κωνσταντίνου

ΤΗΛ. 52 49 973



ΑΓΡΟΤΙΚΗ
ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ



ΑΓΡΟΤΙΚΗ
Ζ Ω Η Σ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ

ΚΑΙΤΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗ - ΒΑΛΣΑΜΟΥ

Αιόλου 104, Ομόνοια, Τηλ. 32 51 500

Μυκάλης 36, Ν. Σμύρνη, Τηλ. 93 30 200

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ

ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

HONDA - MITSUBISHI - VOLVO

MOBIL ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ

MASSEY FERGUSON URSUS KAWASAKI

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΙΩΝ - ΤΗΛ. (0735) 31226 - 31081



Του τριβόλου η πεζούλα

Η βιογραφία μου

ΤΗΝ ΠΑΡΟΙΜΙΑ που λέει «που δεν παϊνά το σπίτι του πέφτει και τον πλακώνει» την ξέρετε. Εκείνο που δεν ξέρετε είναι ότι την Τσικνοπέμπτη είχε προγραμματιστεί μια εκδήλωση - σάτιρα καρναβαλική, αλλά τελικώς εματαιώθη, για άγνωστο λόγο. (Όχι, προς θεού, δεν έφταγε ο τ. Τσάρος, ο οποίος δεν πρέπει και να αισθανόταν ωραία μ' όσα του 'χαν γράψει). Όμως τιμώμενο πρόσωπο ήμουν και γω. Μάλιστα, η αφηροσύνη μου. Κά-

ποιος (που τον ευχαριστώ θερμά) σκέφτηκε στα γενέθλιά μου να με βιογραφήσει. Επειδή, λοιπόν, χάσατε τέτοιο θέαμα - γιατί κάποιος άλλος θα 'βαζε ουρά και κέρατα (που αφθονούν) για να μου ...μοιάζει - σας μεταφέρω αυτόρεσκα όλο το κομμάτι που εστάλη βέβαια στην εφημερίδα. Και να μου ...ζήσω βρε!

(Επί τη ευκαιρία να πω σ' όλους όσους έχουν ποιητικές εμπνεύσεις να μου τις στέλνουν, με την προϋπόθεση ότι θα γράφουν το πολύ τέσσερα τετράστιχα και το καθένα θα πρέπει να έχει τρεις λέξεις, όσο να χωρά σε μία στήλη. Το ποίημα που δημοσιεύω σήμερα είναι εξαίρεση στα ...γενέθλιά μου).

Εγώ είμ' ο Τρίβολος ο Ξακουστός
σ' όλους και σ' όλες πολύ γνωστός.
Όλοι με ξέρετε που σας παιδεύω
και τα κουσούρια σας κουτσομπολεύω.
Τη μαύρη ουρίτσα μου χώνω παντού
και πιλατεύω τους Τσιριγώτες ...απανταχού.
Όλοι αγκρομάζονται τα χωρατά μου
και περιμένουνε τ' «ανάλατά μου».
Εγώ είμ' αφέντης εις το Τσιρίγο
μην περιμένετε ποτέ να φύγω.
Κεντριά και τσούχτρες τα σύνεργά μου
και δεν θα κάτσω ποτέ στ' αυγά μου.
Δε μου γλυτώνεις, όποιος και να 'σαι
θα σε κεντρώσω να με θυμάσαι.
Σας θγάζω τ' άπλυτα στο πι και φι
και δε μου καίγεται διόλου καρφί.
Στους Αθηναίους και Πειραιώτες
και στους Ξωτάρους μεσοδημότες.
Στους Αυστραλέζους και στ' αδελφάτα,
τα κοπανίζω πάντα σταράτα.
Σας διασκεδάζω με τις «μπηχτές» μου
σας ξεκαρδίζω με τις ριπές μου.
Τα ψάλλω σ' όλους ανεξαιρέτως
όπως και πέρυσι έτσι και φέτος.
«Σαρδελοκλούβηδες», «πεταλαγούνα»
και «παντεπόπτης» καίνε τη γούνα.
Τι να σας κάμω που με τσιγκλύνε
και δε μ' αφήνουνε όπου με βρούνε.
Στήνω τ' αυτί μου, περιπλανιούμαι
κι από τις στήλες μου περιποιοίμαι.
Πολλούς επώνυμους και Τσιριγώτες
μα και ανώνυμους ...Μουζακιώτες.
Εις την πεζούλα μου όποιον καθίσω
δε θα γλυτώσει θα τότε ψήσω.
Έχω αρχείο για τους προέδρους
έχω ανέκδοτα για τους συνέδρους.
Απ' των προέδρων μας το καρνέ
είν' ο κινόμος μας με το μπερέ,
πρώτος στ' ανέκδοτα και στις παρλάτες
στις παρλαπίπες και στις παράτες.
Κ' ένας πρόεδρος και φανφαρώνος
της Αδελφότητας τέως ...Βαρώνος,
απ' την πεζούλα μου έχει περάσει
και είναι δύσκολο να το ξεχάσει.
Σελίδες γέμισα και με τον τέως
μα μου ξεφεύγει ακόμα ο νέος.
Και θα γεμίσω πολλές ακόμη
κι αν σας πικράνω ζητώ συγγνώμη.
Πάντως να ξέρετε αν μ' αγαπάτε
και αν με θέλετε για να γελάτε.
Και για να ζήσω πολύ καιρό
πρέπει να κάνετε κάτι στραβό.
Γιατί ζωή μου είν' τα στραβά σας
εγώ θα γράφω και ...το χαβά σας.

ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ ΦΩΤΗΣ

ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΗΣ

ΛΕΩΦ. ΚΑΛΑΜΑΚΙΟΥ 59, ΑΛΙΜΟΣ, Τ.Κ. 174 55
ΤΗΛ.: 9813953 - 9827156

Οικόπεδα - Μονοκατοικίες - Διαμερίσματα
Καταστήματα - Εκτάσεις παραλιακά κ.λπ.
Δια Ξενοδοχεία και εργοστάσια
ΤΟΠΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ ΟΙΚΟΠΕΔΩΝ ΚΑΙ ΕΚΤΑΣΕΩΝ
ΑΜΕΣΟΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ

Κι αυτός διαμαρτύρεται

ΤΟ ΟΤΙ ένας από τους πολιτικούς αρχηγούς είναι Τσιριγώτης ίσως να το ξέρετε. Το ότι όμως διαμαρτύρεται κάθε λίγο και λιγάκι στις εφημερίδες ότι του έκλεψε ο κ. Μητσοτάκης το σήμα του κόμματός του δεν το ξέρετε. Και εστί το σήμα αυτό ένα ουράνιο τόξο, το οποίο χρησιμοποιούσε το κόμμα των Πρασίνων κ.λ.π. του **λεβέντη** συμπατριώτη, εδώ και χρόνια, όπως λέει. Για να τον βοηθήσω εγώ θα του πρότεινα ναβάλει για έμβλημα τη φωτογραφία του κ. Μητσοτάκη ή έστω τη δική του. Ούτως ή άλλως λίγοι θα την δουν.

Χαλάλι στην ανάπτυξη

ΕΡΕΤΕ ποιός πλήρωσε τα έξοδα για ν' αναπτυχθούμε, δηλ. για να γίνει το συνέδριο που θα μας αναπτύξει; Εγώ! Μην απορείτε. Όχι, βέβαια, ότι τα πλήρωσα όλα εγώ, αφού ο μισθός μου από την εφημερίδα δεν είναι ούτε μισό κουτί ...πάμπερς, αλλά έλαβα και γω το γράμμα της επιτροπής και τι να κάνω, μ' έπιασε το φιλότιμο. Κι αυτά που έδινα κάθε χρόνο στην Αγία Ελέσα και έπαιρνα κι απόδειξη για την εφορία, τα 'δωσα στο Συνέδριο να τα κάνουνε χαρτιά. Τι να κάνω όμως; Προκειμένου ν' αναπτυχθώ και να μη με φάει η μαύρη υπανάπτυξη, έκανα τη χειρονομία, παρ' ότι κι η δική μου τσέπη, όπως κι όλων μας, έχει καθρούς. Όμως χαλάλι στην ανάπτυξη!

Καλά να πάθει

ΔΕΝ ΑΚΟΥΓΕ τους επιφανείς(;) που του 'λεγαν να κάτσει στ' αυγά του και ν' αφήσει τα προεδρεία. Για νεοεκλεγέντα πρόεδρο ιστορικού Σωματίου λέω, που, πηγαίνοντας πρόσφατα κάπου, προκάλεσε την εξής κουβέντα:

- Αυτός είναι ο πρόεδρος ο Κουκουλής;

- Αυτός θ' αβεί πρέπει να 'ναι, μα σα νέος μού φαίνεται.

Είκοσι χρόνια είναι αυτά, Περικλέα, και δεν ξεσυνηθίζει εύκολα κανείς. Άντε τώρα να ...ξεκουκουλώνασαι.

Ήμαρτον, Θεέ μου!

ΘΑ ΘΥΜΑΣΤΕ ασφαλώς τι είχαμε πάθει μόλις έφθασε στα Κύθηρα ο πρώτος έπαρχος, ο αλήστου μνήμης Γρηγόριος ο Μουζακιώτης. Μια πρωτοφανής θεομηνία απέκλεισε το νησί από ...χιόνια. Τέλος πάντως, έφυγε αυτός, (ή τον ...φύγανε) και ήρθε ο Σταμάτιος ο Πειραιώτης, που δε μοιάζει βέβαια σε τίποτα με κείνο το πράμα. Τώρα όμως, άλλη συμφορά μάς έπληξε. Η ανομβρία έχει ξεράνει τον τόπο και το καλοκαίρι θα πούμε το νερό νεράκι. Ήθελα να 'ξερα, Θεέ μου, τι σου κάναμε; Δεν μας έφταναν οι ατυχίες μας; Τόσο αμαρτωλοί είμαστε 'δω κάτω; Γιατί τέτοια γρουσουζιά από το Βαρβαρόσσα είχαμε να δούμε. Ήμαρτον πια!

Να κι οι υποψήφιοι

ΑΚΟΥΣΑΝ για συνέδριο ανάπτυξης στα Κύθηρα μερικοί υποψήφιοι βουλευτές κι επειδή τους έχει πιάσει και φαγούρα τώρα με το σταυρό προτίμησης (ν' αγιάσει το χέρι αυτονού που τον επανέφερε), δήλωσαν αμέσως συμμετοχή. Ένας απ' αυτούς, πρώην επικεφαλής μεγάλου οργανισμού, που το '88 κατέθηκε 2-3 φορές στο Τσιρίγο, έγραψε και μερικές δεκάδες σελίδες και 'τοιμάστηκε να μας τις διαβάσει. Του 'κοψε όμως τη φόρα φίλος του, που του είπε ν' αρχίσει ν' ασχολείται με τα σοβαρά κι όχι με θεωρίες, γιατί αντί για σταυρό θα πάρει ...«παναγίες». Κι αυτός βέβαια το σκέφτεται.

Γράμμα της Πεταλαγούνας

ΑΓΑΠΗΤΕ Τρίболе, Από καιρό ήθελα να σου γράψω και να σου αποδείξω ότι δεν ξέρεις τι σου γίνεται, μου 'τυχαν όμως δουλειές. Έγραψες, λοιπόν κι εσύ ότι με τα τηλέφωνα που έχουμε μπορεί να μη μπορούμε να τηλεφωνούμε, αποκτούμε όμως κοινωνικές επαφές. Κούνια που σε κούναγε. Εγώ κόντευα να χωρίσω με τον άντρα μου, γιατί τις προάλλες, καθώς μιλούσα στο τηλέφωνο - τελειώς αθώα - με τον κουμπάρο, μπήκε στη γραμμή, εξ αιτίας του ΟΤΕ που συμπαθείς, ο άντρας μου, και τ' άκουσε όλα. Και νόμιζε ότι τα λέγαμε και σοβαρά κι ολίγου δειν να με σουρομαδησει.

Λοιπόν, κύριε συνάδελφε, εσύ μπορεί να θαυμάζεις τον ΟΤΕ σου όσο θέλεις. Εγώ, ως μία παθούσα από συνακρόσεις και μη γνωρίζουσα από ζεύξεις, καλωδιώσεις, πλά κ.λ.π., οφείλω να σου πω, πως αν πετύχω κανένα μεγαλοκλασάτο του ΟΤΕ μπροστά μου, θα του βγάλω τα μουστάκια. Ακούς εκεί να μου διαλύσουν το σπίτι. Μωρέ δεν το ξανασηκώνω το ρημάδι. Να μου κοπούν τα χέρια καλύτερα.

Ελπίζοντας να με φιλοξενήσεις, σε χαιρετώ με φιλιά.

η ξαδέρφη σου

Πεταλαγούνα

Κυνηγετικό

ΑΝ ΔΙΕΡΩΤΑΣΘΕ γιατί δεν γράφω κυνηγετικά, είναι γιατί μ' έχουν μυριστεί ως φαίνεται κι δεν μου λένε κουβέντα. Όλο και κάτι όμως πιάνει τ' αυτί μου.

Αρχές κυνηγετικής περιόδου, λοιπόν, κι ο πράκτοράς μου πιάνει στον Κουμάρο καλό μου (και καλό του) φίλο να κυνηγά κεφαλάδες. Πώς νομίζετε; Με τ' αυτοκίνητο. Μάλιστα. Είχε το ντουφέκι στο πόρτ μπαγκάζ και μόλις εντόπιζε κεφαλά, σταματούσε, γέμιζε και ...ξανάδειζε αμέσως. Γιατί, ντάκα η πόρτα, ντούκου το πορτ μπαγκάζ, γκάπα του ντουφέκι, γκούπου για να κλείσει, ο κεφαλός είχε φτάσει στα Καλησπεριάνικα και βάλε.

Έτσι μου 'ρχεται την άλλη φορά να σας γράψω το όνομα του αρχικυνηγού, για να μη λέει μετά στο καφενείο για ατυχίες. Αλλιώς λέγεται, αφεντικό.

Ο τρίβολος



A. Vlandis

PHOTO STUDIO

ΠΑΝ. Α. ΒΛΑΝΤΗΣ

Λ. ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 63 - 184 34 - ΠΕΙΡΑΙΑ
ΤΗΛ. 41 22 411 TELEX: 218269 SPA (136)

ΦΑΝΟΠΟΙΑ - ΒΑΦΕΣ

«Ο ΑΝΤΩΝΗΣ»

ΑΝΤ. ΡΑΪΣΗΣ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 31770 - 31153

ΤΑΒΕΡΝΑ

«ΜΑΡΚΕΣΑΚΙΑ»

(Στο δρόμο για τα Μυρτιάδια)

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Δ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. 0735-31091

ΔΗΜ. ΤΖΑΝΝΕΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Εμπορία
υλικών οικοδομών
γενικό εμπόριο,
μεταφορές

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. (0735) 31420 - 31002 - 31757

ΚΑΙ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ «ΚΕΡΑΝΗΣ»)

ΤΗΛ. 4127846 - 4112526

ΠΟΣΟ ΚΙΝΔΥΝΕΥΟΥΝ ΟΙ ΘΑΛΑΣΣΕΣ ΜΑΣ;

Μέσα στην κινητικότητα που δείχνουν αυτή τη στιγμή τα περιβαλλοντολογικά προβλήματα, απασχολώντας τις κυβερνήσεις σ' όλο σχεδόν τον κόσμο, εντάσσεται κι η αγωνία για το μέλλον στις θάλασσές μας. Πριν μερικά χρόνια, τα κράτη της Μεσογείου, διαπιστώνοντας ότι η θάλασσα αυτή κινδυνεύει να νεκρωθεί, έλαβαν αποφάσεις για τη μείωση της ροής των επικινδύνων αποβλήτων ουσιών στη θάλασσα. Πολύ πρόσφατα, ομάδα κρατών αποφάσισε, ότι πρέπει να σταματήσει το «εμπόριο» αποβλήτων που γίνεται τώρα και που οι πλούσιες χώρες «πουλούν» τα απόβλητά τους στις φτωχές, κύρια της Αφρικής, που μ' αυτό τον τρόπο εξοικονομούν συνάλλαγμα. Επιστήμονες απ' όλο τον κόσμο διαπιστώνουν ότι ένα νέο είδος απειλής, ένας ιός της θάλασσας, παραλύει το νευρικό σύστη-

μα όλων των οργανισμών, νεκρώνοντας τους βυθούς. Το κα-

Ο Έπαρχος για τα απόβλητα

Ο Έπαρχος Κυθήρων κ. Τσουλουχόπουλος, απαντώντας στην ειδησεογραφία σχετικά με τα απόβλητα, δήλωσε στην εφημερίδα μας, ότι, κατόπιν επικοινωνίας του με το Λιμενικό Σώμα, έλαβε τη διαβεβαίωση, ότι δεν έχει επισημανθεί από τις δυνάμεις του πλοίο στην περιοχή που να ρίχνει απόβλητα στη θάλασσα. Την καθησυχαστική αυτή δήλωση πιστεύουμε να δεχθούν με ανακούφιση όλοι οι Κυθηριοί.

κό έχει διαπιστωθεί ήδη στην Αυστραλία και στην Αδριατική.

Πρόσφατα στην Κρήτη θρήκαν χιλιάδες ψόφιες γαρίδες και ψάρια. Η έλλειψη αλιευμάτων ανησυχεί τις κυβερνήσεις της Μεσογείου. (Πρόσφατα παρατηρήθηκε από ψαροντουφεκάδες και στις δικές μας θάλασσες έλλειψη ψαριών όλων των ειδών σε μεγάλη έκταση).

Κοντά στα παραπάνω, είναι εύλογο να υπάρχει μεγάλη ευαισθησία σ' ανάλογα θέματα. Λίγο καιρό πριν, το υπουργείο Ναυτιλίας ειδοποιούσε το Λιμεναρχείο Κυθήρων για το ενδεχόμενο διέλευσης ύποπτων πλοίων, ζητώντας επαγρύπνηση. (Σ.Σ.: Με τι μέσα, αφού το Λιμεναρχείο δεν διαθέτει ούτε ένα;). Η εφημερίδα μας παρακολουθεί τη σχετική ειδησεογραφία στον Ελληνικό και σε μέρος του ξένου Τύπου, γιατί η ενημέρωση σ' αυτά τα θέματα είναι η ελάχιστη υποχρέωση που έχουμε προς το κοινό.

Ο κ. Μ. ΣΩΤΗΡΧΟΣ

Έντονη φημολογία του τελευταίου καιρού θέλει τον συμπατριώτη μας από τις ΗΠΑ κ. Μάικλ Σωτήρχο, ως έναν από τους επικρατέστερους για την προεδρία των ΗΠΑ στην Αθήνα. Ο κ. Σωτήρχος, από τον Καλάμο καταγόμενος, είναι ήδη πρέσβυς ήταν αρχιτέκτων, ειδικός στις διακοσμήσεις εσωτερικών χώρων και διετέλεσε επικεφαλής της προεκλογικής εκστρατείας του προέδρου Ρέηγκαν, για τις μειονότητες.

Πρόπερσι επισκέφθη τα Κύθηρα, από τα οποία τα παιδιά του έμειναν μαγεμένα. Ο κ. Σωτήρχος διατηρεί πατρική περιουσία στο νησί.

Η θητεία των πρεσβευτών των ΗΠΑ λήγει στις 15 Απριλίου, αλλά θεωρείται μάλλον απίθανο να οριστεί ο αντικαταστάτης του κ. Κήλυ στην Αθήνα πριν τις προσεχείς εκλογές.



➤ **ΚΥΡΙΑΚΗ** της Ορθοδοξίας στις 19 Μαρτίου και το θερμόμετρο στους 22(!) βαθμούς, την ώρα που έφτανε η Εικόνα στο Λειβάδι. Άλλες φορές τέτοια μέρα είμαστε όλοι με παλτά κι ομπρέλλες. Τώρα είχε να βρέξει πριν τα Χριστούγεννα: Άλλαξαν ή δεν άλλαξαν οι εποχές;

➤ **ΣΤΙΣ 19** Απριλίου, στο Πνευματικό Κέντρο Κυθήρων (Θεμιστοκλέους 5), θα δοθεί διάλεξη που διοργανώνει ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών με θέμα «Τα ναρκωτικά». Ομιλητής ο Επιμελητής του Γενικού Κρατικού Αθηνών Δρ. Εμμ. Γ. Καλοκαιρινός. (Ελπίζουμε να 'χει λήξει η απεργία των ταχυδρομείων για να το μάθετε έγκαιρα).

➤ **ΣΤΙΣ 20** Απριλίου αναμένεται στο Καψάλι η πρώτη φετινή προσέγγιση κρουαζιερόπλοίου. Οι άνθρωποι θέλουν να έρχονται στο νησί μας, αλλά ακόμη να φτιάξουμε την κατάλληλη υποδομή για να «δένουν» τα πλοία. Κι αν έβρεμε τι χάναμε γενικώς από αυτού του είδους τις επισκέψεις, θα φωνάζαμε πιο δυνατά όλοι. Δυστυχώς περί άλλα τυρβάζουμε.

➤ **ΕΙΔΙΚΟ** μηχανικό έστειλε στον Ποταμό ο Οργανισμός Σχολικών Κτιρίων για να μελετήσει τη δυνατότητα επέκτασης του Δημοτικού Σχολείου του χωριού.

➤ **ΣΕ ΠΟΛΥ** άσχημη κατάσταση βρίσκεται το καμπαναριό της Αγ. Μαρίας του Δρυμώνα. Ένα από τα ωραιότερα αρχιτεκτονικά κομμάτια των αθηνισιό κινδυνεύει να καταρρεύσει από την αδιαφορία των αρμοδίων. Στο θέμα αυτό θ' αναφερθούμε περισσότερο και παρακαλούμε κι όσους έχουν στοιχεία να μας τα στείλουν γιατί είναι κρίμα να κινδυνεύουν τέτοια μνημεία.

➤ **ΔΙΑΝΟΙΞΗ** και ασφαλτοστρωση του τμήματος που μένει ακόμη με την παλαιά ασφαλτο, του δρόμου Ποταμός - Καραβά, θα γίνει σύντομα από τη MOMA.

➤ **450 ΑΝΤΙΤΥΠΑ** του βιβλίου «Κυθηραϊκή Ανθολογία» που εξέδωσε η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών, έχουν πουληθεί μέχρι τώρα. Δεν είναι άσχημος ο απολογισμός, σκεφτούμε ότι μερικοί από τους ανθολογούμενους δεν γόρσαν ακόμη...!

Για την παραδοσιακή αρχιτεκτονική

Παρέμβαση προς το Νομάρχη Πειραιά και προς όλες τις αρμόδιες υπηρεσίες έκανε το Μάρτιο το σωματείο «Κυθηραϊκή Μέριμνα», ζητώντας άμεση προστα-

Τα Κύθηρα στο παγκόσμιο περισκόπιο

• Οι Κυθηριοί, τελικά, είναι πανταχού παρόντες. Πρόσφατα και έπειτα από κάποια δημοσιεύματα, πληροφορηθήκαμε ότι δύο συμπατριώτες μας ανέλαβαν ηγετικές θέσεις στην διεθνή φήμη εταιρεία ποτών **ΜΕΤΑΞΑ**, η οποία πουλήθηκε στη Βρετανική **GRAND METROPOLITAN**. Οι Βρεττανοί, λοιπόν, τοποθέτησαν στο Δ.Σ. το γνωστό και ικανότατο μάνατζερ κ. **Εμμ. Αλφιέρη**, πρώην επικεφαλής της **COLGATE-PALMOLIVE** και Δ/ντή Οικονομικών Υπηρεσιών το τ. στέλεχος της ίδιας εταιρείας κ. **Παν. Σουρή**. Δεν πάμε, λοιπόν, μόνον έξω καλά, αλλά και μέσα, τα δε «Κ» χαίρονται ιδιαίτερα γι' αυτή την αναγνώριση των ικανοτήτων των δύο συμπατριωτών μας.

• Στο δορυφορικό κανάλι **TV5**, που παίζεται το γνωστό παιχνίδι **Γράμματα και Αριθμοί**, συγκεντρώνοντας χιλιάδες φίλους, ανακοινώθηκε πρόσφατα ότι το βραβείο του α' νικητή της προσεχούς σειράς θα είναι μια κρουαζιέρα που θ' αρχίζει από την Ιταλία και με προσέγγιση στη Ρόδο, το Ισραήλ και την Αίγυπτο, θα καταλήγει στα... Κύθηρα. (Αυτή θα γίνει μεταξύ 20 Μαΐου και 1 Ιουνίου). Καλά γράφουμε εμείς ότι έξω πάμε καλά! Να 'χαμε και την πλατφόρμα για τα κρουαζιερόπλοια, θα πηγαίναμε ακόμη καλύτερα. Μήπως μας διαβάξει κανείς αρμόδιος;

σία του Κυθηραϊκού χώρου και ιδιαίτερα της Χώρας και του Καψαλιού, από τις κατασκευές των οποίων η αρχιτεκτονική δεν συμβιβάζεται με το τοπίο και την παραδοσιακή αρχιτεκτονική του νησιού. Το σωματείο ζητεί από τις αρμόδιες υπηρεσίες να παρέμβουν και μέσα από τις διαδικασίες χορήγησης αδειών, να προσέχουν, ώστε να μην αλλοιωθεί η παραδοσιακή μορφή του νησιού, χωρίς παράλληλα να τίθενται εμπόδια στην ανάπτυξη του Τουρισμού και της οικοδομικής δραστηριότητας, που τόση ανάγκη έχει ο τόπος.

Πάνω στο θέμα αυτό θα γράψουμε τις απόψεις μας σ' εκτενέστερο ρεπορτάζ μας στο προσεχές φύλλο.

ΕΞΩ ΠΑΜΕ ΠΟΛΥ ΚΑΛΑ!...

ΕΝΑ ΑΠΟ τα καλύτερα αφιέρωματα στο νησί μας, περιέλαβε, στο τεύχος του Φεβρουαρίου, το διεθνούς φήμης περιοδικό **HOUSE & GARDEN**. Σε μία ολόκληρη σελίδα, με τρεις ωραιότατες φωτογραφίες, το περιοδικό προβάλλει τις ομορφιές του νησιού μας, το οποίο δεν έχει χαλάσει (ακόμη...) ο τουρισμός.

Το δημοσίευμα αναφέρεται σ' αξιοθέατα και την ιστορία του νησιού, προβάλλοντας ιδιαίτερα το **Μυλοπόταμο**. (Σ.Σ. πώς δεν το μυρίστηκε ακόμη ο πρόεδρος να στείλει λουλούδια;), την **Παλινόχωρα**, το **Καψάλι**, το **Διακόφτι**, το **Παζάρι του Ποταμού** κ.ά. Αναφέρεται ακόμη κολαευτικά για τον Πιέρο (που εν τω μεταξύ, δυστυχώς, τον χάσαμε) και κάνει ειδική μνεία στην **Φυρρή Άμμο (Λειβαδίου)**, σαν μία από τις ωραιότερες παραλίες.

Στους Τσιριγώτες απομένει να διατηρήσουν για πολλά ακόμα χρόνια την εικόνα του νησιού που το κάνουν ελκυστικό σ' ένα συνεχώς διευρυνόμενο κι αξιόλογο κοινό του εξωτερικού.

Τελευταίοι χόρευαν, πρώτοι ήρθαν

Την ...Καθαρή βδομάδα έγινε ο αποκριάτικος χορός της «**Πορτοκαλιάς**» του Καραβά. Στο Κέντρο ΔΙΓΕΝΗΣ του Πειραιά χόρευαν, γλέντησαν, τραγούδησαν, μέχρι πρωίας, σ' ένα εξαίρετο γλέντι, που το κέφι ξεπέρασε όλους τους άλλους χορούς. Ένα κοινό 450 περίπου ατόμων, με έντονη την παρουσία της νεολαίας, κάτω από τη σωστή οργάνωση ενός σωματείου - πρότυπο, με μονιμασμένα και δραστήρια μέλη, έγινε ο φετινός χορός που σίγουρα διέφερε σε πολλά. Ίσως κι άλλα σωματεία θα έπρεπε να τους μιμηθούν. Φαίνεται πως τα νερά του Καραβά έκαναν τους Καραβίτες γλεντζέδες και μερακλήδες. Τους ανήκει το **ΜΠΡΑΒΟ** αυτού του μήνα.

ΠΑΡΕΜΒΑΣΗ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ ΕΝΑΛΛΑΚΤΙΚΕΣ ΜΟΡΦΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Παρέμβαση για μελέτη των ήπιων μορφών ενέργειας στα Κύθηρα, έκανε πρόσφατα η **Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών**. Στη συνεδρίαση του Δ.Σ. της 10ης Μαρτίου, εκλήθη και παρευρέθηκε ο επ. καθηγητής Φυσικού τμήματος Παν/μίου Αθηνών κ. **Κ. Χέλμης**, ο οποίος υπέβαλε στην Εταιρεία σχέδιο σύνταξης μελέτης για την αξιοποίηση της αιολικής ενέργειας στο νησί για παραγωγή ρεύματος. Η μελέτη θα στοιχίσει περί τα 5 εκατ. δρχ. και θα ολοκληρωθεί σε 14 μήνες περίπου, θα γίνει δε από ειδική ε-

ρευνητική ομάδα του Πανεπιστημίου. Ήδη η Εταιρεία κινείται προς κάθε κατεύθυνση για να εξασφαλίσει το παραπάνω ποσό και να προχωρήσει στην ανάθεση της μελέτης. Εάν γίνει αυτό, θ' αποτελέσει πρωτοπορία σε πανελλήνιο επίπεδο και θα θέσει τις βάσεις για εκμετάλλευση κι άλλων πηγών (ηλιακή, κυμάτων κλπ.), ενώ φυσικά θ' αποτελέσει την αρχή για οικολογικές σκέψεις κι εφαρμογές που επεκτείνονται ραγδαία, κάτω από την πίεση που υπάρχει, αφού γίνεται συνείδηση ότι επείκονται εκτεταμένες οικολογικές καταστροφές στη γη.



ΝΙΚ. Ε. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ
VIDEO CLUB
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ.: 31720

• ΓΙΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
• ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ ΚΑΙ ΦΙΛΙΚΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ

Κυθηραϊκό

το δικό σας πρακτορείο....
ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 - ΤΗΛ. 3627.360
ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΜΕΓΑΡΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Θέλετε **ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟ-ΥΔΡΑΥΛΙΚΟ** έχετε **ΒΛΑΒΗ**;

4630845

στο σπίτι και στον επαγγελματικό σας χώρο

24 κάθε μέρα και γιορτές

ΩΡΕΣ

ΗΛΕΚΤΡΟΣΕΡΒΙΣ Ε.Π.Ε.
ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΑΙΤΩΛΙΚΟΥ 90 ΣΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ